

Gasoline lawn mower (grass-cutter)
Газонокосилка бензиновая (травокосилка)
Бензинмен жұмыс істейтін шөп шапқыш (шөп шабатын машина)

LG-822

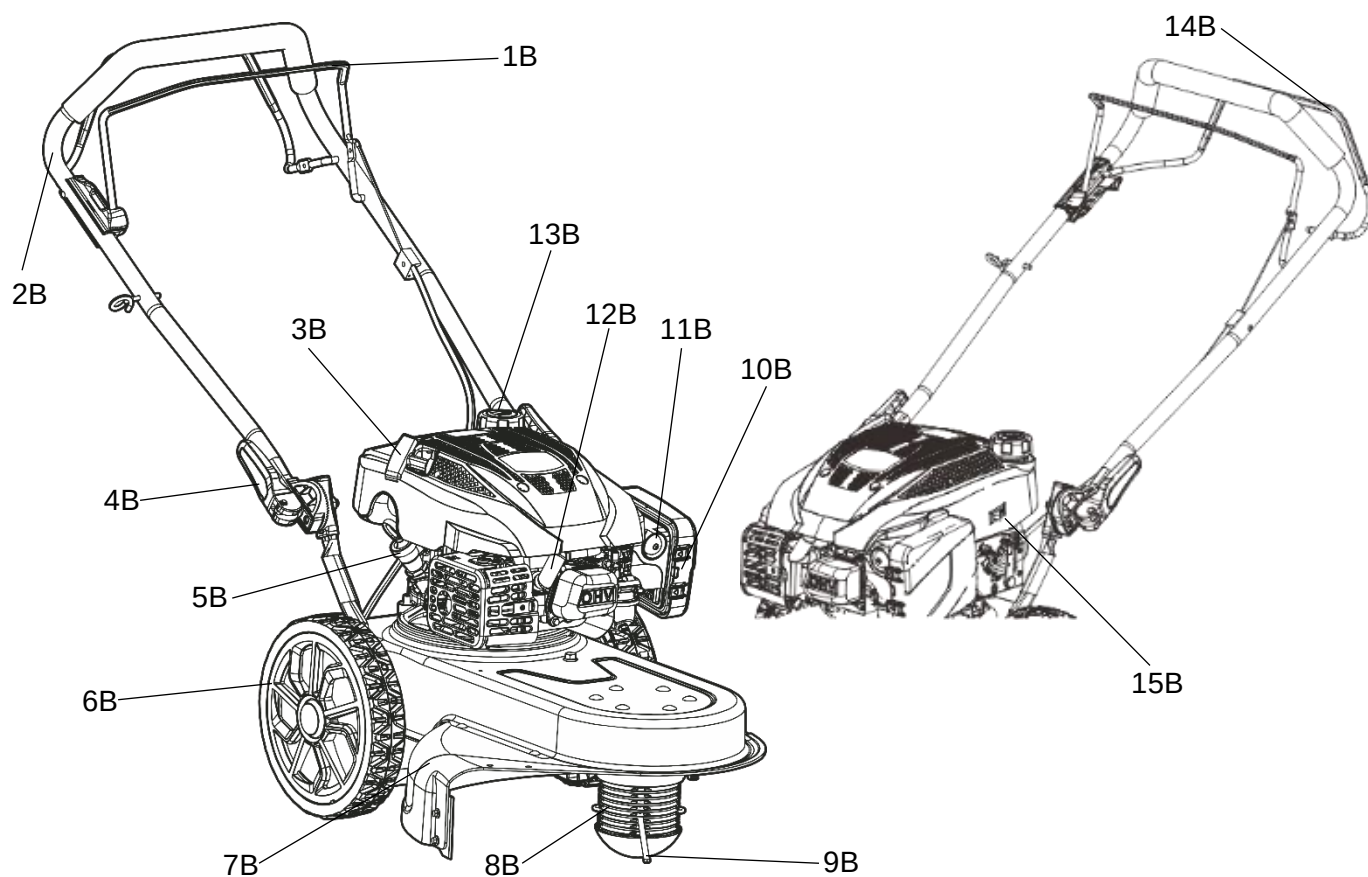
User manual
Пайдаланушы нұсқаулығы
Руководство по эксплуатации



EN SYMBOLS / KZ ҚҰРЫЛҒЫДАҒЫ ТАҢБАЛАР / RU ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ				
 		1		2
  			3	
  			4	
  			5	
		6		
		7		
		8		
 		9		10

EN RATING LABEL DATA / KZ БАҒАЛАУ БЕЛГІСІ СИПАТТАМАСЫ / RU ДАННЫЕ НА ЗАВОДСКОЙ ТАБЛИЧКЕ	
	

EN DESIGN DESCRIPTION / KZ ҚҰРЫЛЫМ СИПАТТАМАСЫ / RU ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



EN VISUAL GUIDE / KZ КӨРНЕКІ НҮСҚАУЛЫҚ / RU ИЛЮСТРАЦИИ И РИСУНКИ

NOTE! Install the hook as shown below before placing the starter rope.

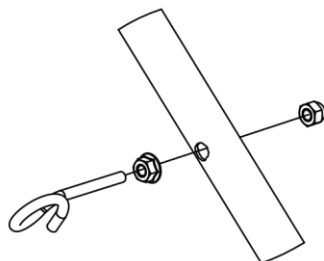


Fig.1

Fig.2



EN VISUAL GUIDE / KZ КӨРНЕКІ НҰСҚАУЛЫҚ / RU ИЛЮСТРАЦИИ И РИСУНКИ

Fig.3

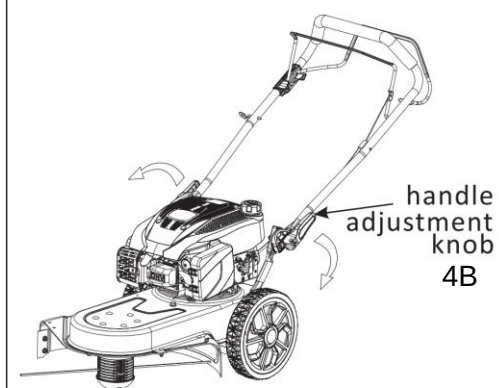


Fig.4

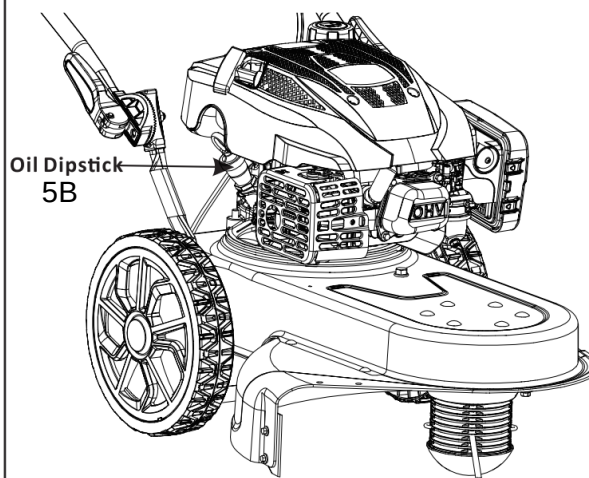


Fig.5

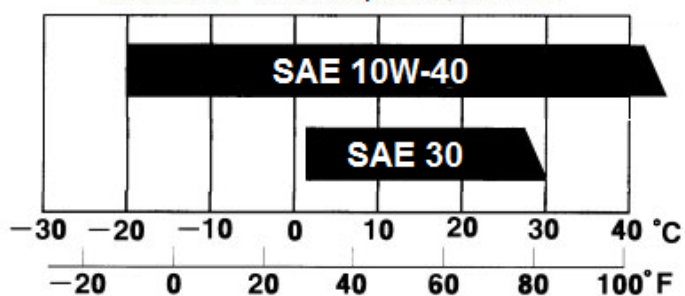
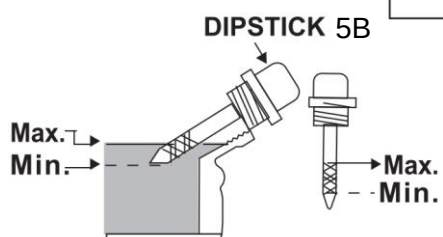


Fig.7

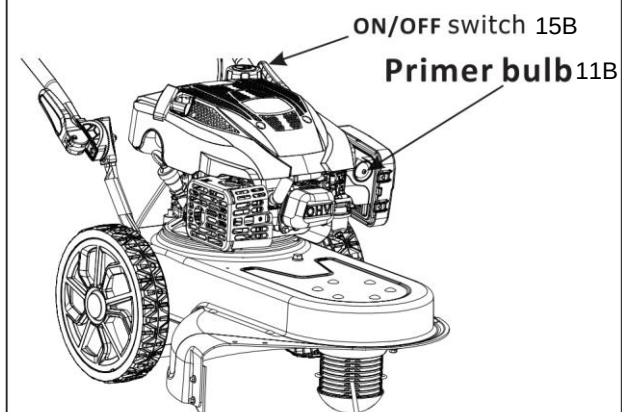
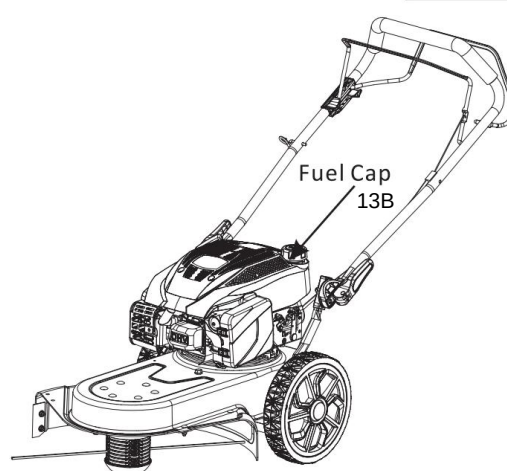


Fig.6



EN VISUAL GUIDE / KZ КӨРНЕКІ НҰСҚАУЛЫҚ / RU ИЛЮСТРАЦИИ И РИСУНКИ

Fig.9

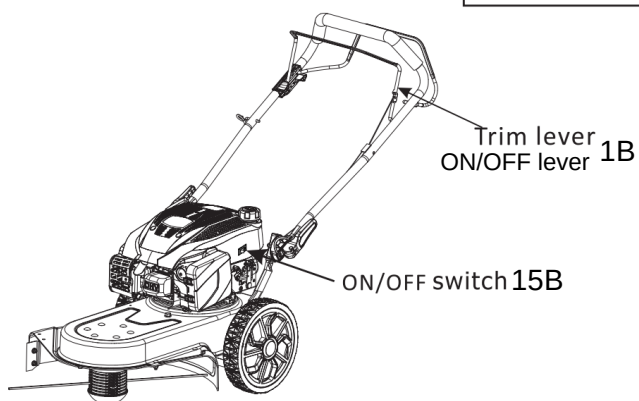


Fig.10

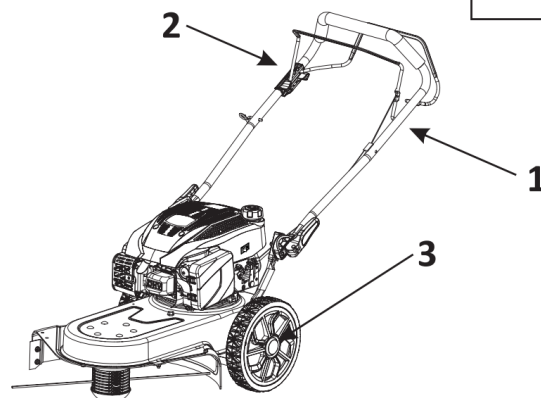


Fig.11

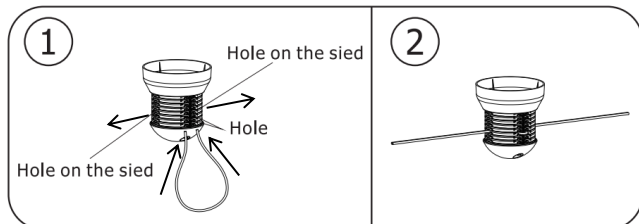
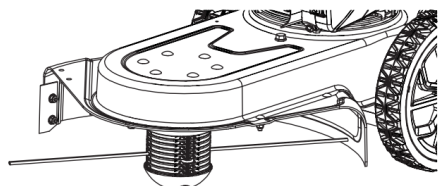


Fig. 12

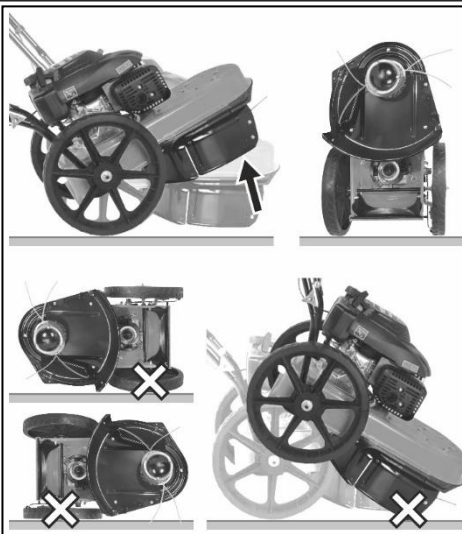


Fig. 13



EN

SYMBOLS	RATING LABEL DATA	DESIGN DESCRIPTION
1. Read this user manual before operating. 2. Warning. Hazard! 3. Risk of injury! Keep hands and feet away from rotating parts. Beware of sharp cutting edges. Risk of injury 4. Danger of flying parts. Maintain a safe distance 5. Caution, hot surface. Risk of burns. Do not touch surface. 6. Avoid inhaling exhaust fumes or oil vapors. They are toxic. Do not operate the engine in enclosed or poorly ventilated spaces. 7. Unauthorized persons should be kept away from the work area. 8. Do not work on slopes greater than 15°. Risk of falling and injury 9. It is recommended to use safety glasses and noise-isolating headphones during work. 10. Guaranteed sound power level.	1A. Model number 2A. Trademark 3A. Mowing width 4A. Engine power 5A. Weight 6A. Month and year of production 7A. Article number 8A. Serial number 9A. Service art.	1B. Trim / (ON/OFF) lever 2B. Upper handle 3B. Engine recoil start pull handle 4B. Handle adjustment knob 5B. Oil fill 6B. Wheel 7B. Trimmer shield 8B. Trimmer head 9B. Trimmer line 10B. Air filter housing 11B. Primer bulb 12B. Spark plug 13B. Fuel filler neck 14B. Walking lever 15B. ON/OFF switch

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Article number / Service art.	EC2015-0 / 101430
Engine model	eco RX173 by RATO
Engine type	Single cylinder, 4-stroke, vertical shaft
Cooling	Air
Valve arrangement	Overhead (OHV)
Starter type	Manual (recoil)
Power	3.97 kW / 5.4 hp
Fuel type	Gasoline AI-92
Fuel tank capacity	0,8 l
Oil type	SAE 30, SAE 10W-40
Engine crankcase capacity	0.5 l
Cutting width	56 cm
Adjusting the cutting height	35-85 mm
Self-propelled mode	Yes
Weight	28 kg
Package contents	Gasoline lawn mower (grass cutter), set of open-end wrenches for assembly, fastener set, spark plug wrench, spare trimmer line, trimmer line spool cover, user manual.

Thank you for purchasing the ECO lawn mower!

CAUTION! Always keep this manual for future reference.

Make sure that the warranty card contains the store stamp, date of sale and signature of the seller.

The manufacturer reserves the right to make changes to the design of products, technical characteristics and equipment without notifying the consumer in order to improve their technological and operational parameters.

SCOPE OF APPLICATION

The petrol lawn mower is designed for mowing grass on lawns, garden plots, parks and squares, in compliance with all requirements of the product operating instructions.

CAUTION! This tool is intended for household use only.

Domestic use means using the machine no more than 50 hours per year.

The warranty does not apply to tools used for commercial or professional purposes.

CAUTION! For safety reasons, the mower must not be used to trim shrubs and hedges, or to cut or shred climbing plants or grass on roof terraces or in flower boxes on balconies. In addition, the mower must not be used to shred felled trees and hedges, or to level uneven ground.

Using the lawn mower for any other purposes than those specified in this manual is a violation of the warranty terms and will terminate the supplier's warranty obligations. The manufacturer and supplier are not liable for damage resulting from using the lawn mower for other purposes.

CAUTION! Do not use the lawn mower as a drive device for another working tool or tool kit.

SAFETY INSTRUCTIONS

When preparing for work:

- Read this manual carefully. Familiarize yourself with the lawn mower controls and operating instructions.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge
- Keep packaging materials out of the reach of children. Do not allow children to play with packaging materials. Playing with packaging materials presents a suffocation hazard.
- Keep children and pets away from the operating lawn mower.
- Avoid placing limbs and clothing in the cutting tool area while the machine is running until the engine has stopped completely.
- Before each use, visually inspect the trimmer line for damage or wear, and the secure attachment of the line and trimmer head bolts. Replace any worn or damaged trimmer line and trimmer head bolts at the same time to maintain balance.
- Be alert, watch what you are doing, and use your lawn mower wisely. Do not use the lawn mower when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Always wear safety glasses or a face shield.
- Use personal protective equipment: dust mask, non-slip footwear, safety helmet, and hearing protection.
- Avoid awkward positions. Always maintain a stable stance and ensure good balance.
- Wear appropriate work clothing. Avoid wearing loose clothing or jewelry. Always wear sturdy shoes and pants that cover your legs completely when operating the lawn mower. Never operate the equipment barefoot or in open sandals.
- Do not operate the machine with a damaged muffler or without a muffler. A damaged muffler significantly increases noise and the risk of fire.
- Check the muffler regularly to ensure it is in good condition and properly secured.
- Always have a fire extinguishing tool on hand.
- Excessive vibration exposure may have adverse effects on the circulatory and nervous systems, especially in people with circulatory problems. If symptoms occur that may be due to vibration exposure, you should consult a doctor.
- Only one person should operate the mower while it is in use.
- Keep CAUTION and instruction labels clean at all times. Ensure that the inscriptions, symbols and markings are clearly legible.
- When working with the mower, keep children and unauthorized persons away from your work area.
- The use of the lawn mower by persons under 16 years of age is prohibited.
- Carefully inspect the work area and remove any objects that could be thrown by the trimmer line.

During operation and maintenance:

- Do not operate the engine in an enclosed area where dangerous carbon monoxide gas may accumulate.
- Mow only in daylight or good artificial light.
- Whenever possible, avoid mowing wet grass.
- Always find solid footing on slopes
- Move at a walking pace, never run
- Use extra caution when changing direction on a slope.
- Do not mow on slopes that are too steep.
- Use extreme caution when moving the mower toward you.
- Stop the engine when the mower is tilted to move across an area without grass or when transporting the mower to and from the work site.
- Never operate the lawn mower with defective guards or with guards removed, such as without a guard.
- Do not change engine settings or exceed maximum engine speed.

- Start the engine carefully and in accordance with the instructions, making sure to keep your feet well clear of the trimmer head and/or line.
- Do not tilt the mower when starting the engine, unless the mower must be tilted to start. In this case, do not tilt it more than necessary and lift only the part that is away from the operator.
- Do not start the engine while standing in front of the trimmer head/line.
- Never lift or transport the lawn mower while the engine is running.
- It is necessary to stop the engine and disconnect the spark plug plug when:
 - *clogging or cleaning of the trimmer head and/or line;*
 - *checking, cleaning or servicing your lawn mower;*
 - *after a collision with a foreign object. Check the lawn mower for damage and make repairs before turning on and operating the lawn mower;*
 - *if the lawn mower starts to vibrate unusually.*
- It is necessary to stop the engine if:
 - *you leave the lawn mower unattended;*
 - *you are refueling the mower.*
- Use extreme caution when approaching dead ends, bushes, trees or other objects that may obscure visibility.
- To prevent ignition and explosion of gasoline vapors:
 - Store fuel in containers specially designed for this purpose.
 - Fill the tank with fuel only when the engine is off.
 - Refuel the lawn mower only outdoors and do not smoke while refueling.
 - Do not remove the fuel tank cap or add fuel while the engine is running or hot.
 - Do not pour fuel into the tank above the fuel filler neck;
 - Make sure the gas cap is tightly closed. If fuel is spilled, wipe the gasoline dry with a rag and allow the spill to dry before starting the engine;
 - If gasoline is spilled, do not start the engine: move the lawn mower away from the spill area and avoid creating any ignition sources until the gasoline vapors have cleared.
 - Do not smoke, allow open flames or sparks near the fuel tank;
- Exhaust gases contain carbon dioxide, which is hazardous to health. Therefore, avoid inhaling exhaust gases and do not place the tool in an unventilated, closed space; work in closed, unventilated areas is prohibited.
- Over time, due to the abrasive effect of mown grass, the paint on the inside of the chassis may peel off; in this case, it is necessary to promptly cover the painted layer with anti-corrosion paint to prevent the formation of rust, which can lead to metal corrosion.

ALWAYS USE COMMON SENSE!

It is impossible to foresee all situations that may arise before you. Exercise caution and use common sense. If you feel unsure, seek advice from your dealer, an experienced user, or a specialized workshop. Do not use the equipment until you feel sufficiently prepared.

ASSEMBLY & ADJUSTMENTS

WARNING! Always be sure that the string trimmer's engine is OFF before adjusting, adding accessories, or checking a function on the machine.

PLACE THE STARTER ROPE

NOTE! Install the hook as shown in Fig.1 before placing the starter rope.

1. Pivot the control handle against the upper handle and pull the rope out of the engine.
2. Put the starter rope into the hook. As shown in Fig.2.

RAISE THE HANDLE

1. Hold the handle with your hands and pull them outwards and loosen the two handle adjustment knobs until the ratchet teeth are disengaged. Do not remove the handle adjustment knobs.
2. Raise the handle to the operating position.
3. Stand behind the trimmer in the operator's position. Place the handle in a comfortable position. Make sure both sides of the handle are level.

NOTE! Make sure the cables are not pinched between the upper and lower handles.

4. Tighten the handle adjustment knobs. Make sure the handle pivots are locked in place. As shown in Fig.3.

STRING TRIMMER PREPARATION

NOTE! The following sections describe the necessary steps to prepare your string trimmer for use. Improper use of these steps can damage your string trimmer or shorten its life.

NOTE! Engine does not contain OIL or GASOLINE when shipped from the factory.

STEP 1 - ADD/CHECK OIL

NOTE! The engine is shipped without oil in the crankcase. Before starting operation, be sure to fill the required amount of recommended engine oil into the crankcase.

The user must add the proper amount of oil before operating the string trimmer for the first time. The oil capacity of the engine crankcase is 16.9 fl. oz (0.5L).

Engine oil is the main factor that affects performance and determines its service life. For operation, it is recommended to use ECO 4 - stroke semi-synthetic oil SAE 10W-40, or similar high-quality motor oil for 4-stroke air-cooled engines, which has high cleaning properties and meets the requirements of class SJ, SF, SH according to the API classification (oils classified as meeting the requirements of class SJ, SF, SH must have the corresponding marking on the packaging). The viscosity of the motor oil must correspond to the average air temperature in your region.

CAUTION! Check the oil level in the crankcase each time before starting the engine or after 5 hours of operation. Tighten the oil filler cap securely.

CAUTION: To avoid serious engine damage, do not use 2-stroke engine oil.

CAUTION: Operating the engine with a low oil level can damage the engine.

To add oil

CAUTION! Do not overfill the engine with oil - otherwise it will smoke heavily when starting.

1. Place the string trimmer on a level surface.

Make sure the engine is off before adding or checking oil.

2. Unscrew the oil dipstick (Fig.4) from the engine.

3. Using an oil funnel or appropriate dispenser, slowly add oil into the oil fill, being careful not to overfill the unit. Use the dipstick to check the oil level as you fill the tank. The oil should reach the section between the upper (Max.) and lower (Min.) level (Fig.5). Reinstall the oil dipstick and firmly tighten it. Wipe clean any spilled oil.

CAUTION! When putting a new lawn mower into operation, the first oil change must be made after 5 engine hours of operation. Each subsequent change after 50 engine hours, according to the maintenance schedule under normal operating conditions.

CAUTION!

- Check the oil level before each use of the lawn mower. Add oil if necessary.
- Change the engine oil after the first 5 hours of operation (engine running-in).
- Change oil after every 50 hours of operation or every season.
- When working in very dusty conditions, oil changes should be performed more frequently.

STEP 2 - ADD/CHECK FUEL

WARNING! TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM FIRE: Fill the fuel tank in a well-ventilated area away from ignition sources. If the engine is hot from use, shut the engine off and wait for it to cool before adding fuel. Do not smoke.

Use fresh, clean, unleaded gasoline with a minimum octane rating of 92. Do not mix oil with fuel. Purchase only as much fuel as can be used within 30 days. Long-term storage will cause it to lose its freshness.

1. Clean the Fuel Cap and the area around it.

2. Unscrew and remove the Fuel Cap (Fig.6).

3. Fill the gasoline tank, but do not overfill. (Do not exceed 0.2 gal) **NOTE!** The fuel capacity of the engine is 0.2 gal (0.8L).

STEP 3 - PREPARING THE AIR FILTER

For reliable and long-term operation of the device, prepare the air filter before starting work. To do this:

- Open the air filter cover
- Remove the filter element. Make sure the filter element is not damaged or deformed. If it is damaged or deformed, replace it.
- Make sure that dirt and debris do not enter the air duct body.

- Clean the inside of the filter housing and cover.
- If the filter element is dirty, clean it (see the MAINTENANCE section for details).
- Place the filter element into the housing and insert the cover, making sure that the filter element is installed without gaps or distortions

CAUTION! Never operate the lawn mower without an air filter, or with a dirty or damaged air filter. Dust and dirt will enter the engine, causing it to break down. Engine failure due to this reason is not covered by the warranty. Keep the air filter clean.

STEP 4 INSTALL THE TRIMMER LINE

The device uses a trimmer line with a diameter of 4 mm.

1. Feed both ends of the trimmer line through the hole marked "IN" on the trimming head, and pull them out from the exit holes on both sides respectively.
2. Repeat the same process for the hole labeled "IN" on the other trimming head.
3. Adjust both trimmer lines to equal length on each side. Fig 11

OPERATION & MAINTENANCE

OPERATION

BEFORE STARTING YOUR STRING TRIMMER

1. Verify that the string trimmer is outside on a level surface with at least 2 feet of clearance on all sides.
2. Check that there is a sufficient level of oil in the crankcase. Add oil if necessary, see the "Step 1 - Add / Check Oil" section.
3. Check that there is a sufficient level of gasoline in the fuel tank. Add fuel if necessary, see the "Step 2 - Add / Check Fuel" section.

CAUTION! Make sure that the lawn is free of large stones, sticks, wires and other objects that could damage the device or its motor.

Under certain conditions (e.g. very tall grass) it may be necessary to raise the cutting height. This will reduce the effort required to cut, increase productivity, and also protect the engine from overload.

It may also be necessary to treat one area in two or more stages.

- If mowing too closely, reduce the cutting width by overlapping previously cut areas and mowing slowly.
- Keep the top of the engine near the starter clean. Do not allow grass clippings to accumulate in this area. This will help circulate air in the engine and prolong its life.

WARNING! Slopes are a major factor related to tip-over and rollover accidents, which can result in severe injury or death. Do not operate machine on slopes in excess of 15 degrees. All slopes require extra caution. Always mow across the face of slopes, never up and down slopes.

STARTING YOUR STRING TRIMMER

1. Press the Engine ON/OFF switch to ON, and press the priming bulb (Fig.7) 3 times to prime the cold engine.
NOTE! Do not use primer to start a hot engine to avoid over-priming, which may cause the engine to flood.
NOTE! The engine throttle speed is a factory setting. It is designed to ensure proper speed of your string mower during all operating conditions.
2. Keep the trim lever in the released state. (Fig.8).
3. Pull on the recoil starter handle slowly until a slight resistance is felt, then pull quickly to start the engine. Return cord gently into the recoil starter. Never allow the cord to snap back.

If engine fails to start, repeat this step.

NOTE! If the engine does not start after pulling 3 times, please repeat the above steps 1-3.

STOPPING YOUR STRING TRIMMER

1. Release the ON/OFF lever (Fig.9).
2. The trimmer head will stop.
3. Press the engine ON/OFF switch to OFF.

WARNING! Be careful with trimmer parts.

After releasing the ON/OFF lever, the trimmer head will continue to rotate for a few seconds.

OPERATE YOUR STRING TRIMMER

1. If you hold the trim lever, the string trimmer will work, if you release it, the trimmer head will stop.

NOTE! When you release the trim lever, the engine still working.

2. If you hold the walking lever, the string trimmer will move forward, if you release it, the trimmer will stop moving.

MAINTENANCE

GENERAL RECOMMENDATIONS

1. Always observe safety rules when performing any maintenance.

2. The warranty on this string trimmer does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from warranty, operator must maintain the string trimmer as instructed here.

3. Changing of engine-governed speed will void engine warranty.

4. All adjustments should be checked at least once each season.

5. Periodically check all fasteners and make sure these are tight.

WARNING! Always stop engine, disconnect spark plug, before performing any type of maintenance on your machine.

CLEANING

CAUTION! Make sure that grass cuttings and other debris do not accumulate inside the lawn mower housing. This will ensure proper operation of the device.

- Stop the mower engine.

- Lift the lawn mower by the front as shown (Fig.12).

- If the handles get in the way, they can be folded.

- Clean the underside of the mower with the scraper; remove any remaining grass clippings and other debris.

CAUTION! When cleaning the underside of the lawn mower do not tilt the mower on its side or upside down! Engine oil may get into the carburetor or muffler, which can cause starting problems or excessive smoking.

CAUTION: Do not raise the mower above the ground or start the engine while cleaning the unit.

- Try to clean the engine more often to prevent debris from accumulating. A dirty engine will heat up a lot during operation, which will lead to a shorter service life.

- Keep the lawn mower surfaces and wheels clean and do not allow gasoline, oil, etc. to come into contact with them. If gasoline or oil comes into contact with these parts, wipe them off.

- Never direct water jets at engine components, seals or bearing points. Failure to comply with the above may result in damage or costly repairs.

- Do not use aggressive cleaning agents. Such cleaners may damage plastic and metal, which may compromise the safe operation of the machine. If dirt cannot be removed with water, a brush or a cloth, it is recommended to use a special cleaner.

LUBRICATION

1. Lubricate pivot points on the control lever at least once a season with light oil. This control must operate freely in both directions (Fig.10-11 and Fig.10-12)

2. Lubricate the wheels at least once a season with light oil (or motor oil). If wheels are removed for any reason, lubricate surface of the axle bolt and inner surface of the wheel with light oil.

WARNING! Never tip the trimmer more than 90°, in any direction and do not leave the trimmer tipped for any length of time. Oil can drain into the upper part of the engine causing a starting problem.

NOTE! Do not use a pressure washer or garden hose to clean the machine. These may cause damage to the engine. The use of water will result in shortened life and reduce serviceability.

CHANGING THE TRIMMER LINE

To ease in removing worn trimmer line, change the trimmer line before it becomes too short (i.e. approximately half its original length).

The device uses a trimmer line with a diameter of 4 mm.

WARNING! Stop the engine.

1. Remove the worn trimmer line from the spindle. 2. Feed both ends of the trimmer line through the hole marked "IN" on the trimming head, and pull them out from the exit holes on both sides respectively. 3. Repeat the same process for the hole labeled "IN" on the other trimming head. 4. Adjust both trimmer lines to equal length on each side. Fig 11

CLEANING THE AIR FILTER

If the air filter is dirty, the engine will run poorly and may be damaged. Replace the filter after 100 hours of operation or every season. Replace the filter more often when operating in very dirty or dusty conditions.

Check the air filter regularly and clean it. To do this:

- Unfasten the air filter cover and remove the filter element.
- Clean it by tapping it lightly on a flat surface. If the filter is very dirty, damaged or deformed, replace it.
- Place the filter element into the housing and insert the cover, making sure that the filter element is installed without gaps or distortions

Regular inspection and maintenance is essential to keeping your lawn mower in good working order.

CAUTION! Never operate the lawn mower without an air filter, or with a dirty or damaged air filter. Dust and dirt will enter the engine, causing it to break down. Engine failure due to this reason is not covered by the warranty. Keep the air filter clean.

REPLACING THE SPARK PLUG

- Wait until the engine cools down.
- Remove the high-voltage wire tip from the spark plug.
- Unscrew the spark plug using a special key (Fig. 13).
- Inspect the spark plug, if the central electrode is worn out and if the insulation is damaged, i.e. there are cracks, chips, etc., replace the spark plug with a new one.
- Check the gap between the electrodes and adjust if necessary. It should be about 0.7-0.8 mm.
- To avoid damaging the threads, first screw the spark plug in by hand until it stops. Once you have ensured that the spark plug is seated correctly on the threads, tighten it securely with a wrench. Insufficient tightening of the spark plug can cause it to overheat and damage the engine.
- Install the high-voltage wire tip onto the spark plug.
- When installing a new spark plug, turn it another half turn after pressing the washer. When installing a used spark plug, turn it another 1/8 to 1/4 turn after pressing the washer.

ENGINE CARE

NOTICE This maintenance schedule is intended solely as a general guide. If performance decreases or if equipment operates unusually, check systems immediately. The maintenance needs of each piece of equipment will differ depending on factors such as duty cycle, temperature, air quality, fuel quality, and other factors.

NOTICE The following procedures are in addition to the regular checks and maintenance explained as part of the regular operation of the engine and equipment.

Frequency	Items	Each Time	Every month or 20 Hrs	Every 3 months or 50 Hrs	Every 6 months or 100 Hrs	Every Year or 300 Hrs
Brush off outside of engine						
Engine Oil	Check oil level	V				
	Replace				V *	
Air Filter	Check	V				
	Clean			V	V *	
	Replace					V *
Deposit Cup	Clean				V	
Spark Plug	Clean, Adjust				V ***	
	Replace					
Spark Arrester	Clean				V	
Valve Clearance	Check, Adjust					V **
Fuel Tank	Clean					V **

Emission & Evaporation System						V **
Fuel Supply Line	Clean	Every two years (Replace if necessary**)				

* Recommended to be performed more often than in the schedule if operated in dusty environments.

** Recommended to be performed by qualified technician.

*** Adjust spark plug gap to 0.7mm - 0.8mm.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Possible Cause	Solution
Engine fails to start	1. Spark plug boot disconnected.	1. Connect wire to spark boot.
	2. Fuel tank empty or stale fuel.	2. Fill tank with clean, fresh gasoline.
	3. Engine not primed (if equipped with primer).	3. Prime engine as instructed in the operation section.
	4. Faulty spark plug.	4. Clean, adjust gap, or replace.
	5. Blocked fuel line.	5. Clean fuel line.
	6. Engine flooded.	6. Remove the spark plug; wait a few minutes to dry.
	7. ON/OFF lever in incorrect position (Do not be held)	7. Hold the ON/OFF lever
Engine runs erratically	1. Spark plug boot loose.	1. Connect and tighten spark plug boot.
	2. Blocked fuel line or stale fuel.	2. Clean fuel line; fill tank with clean, fresh gasoline.
	3. Vent in gas cap plugged.	3. Clear vent.
	4. Water or dirt in fuel system.	4. Drain fuel tank. Refill with fresh fuel.
	5. Dirty air cleaner.	5. Replace air cleaner.
Engine overheats	1. Engine oil level low.	1. Fill crankcase with proper oil.
	2. Air flow restricted.	2. Clean area around and on top of engine.
Excessive vibration	1. Spindle wing nuts loose.	1. Tighten wing nuts.
	2. Trimmer head damaged.	2. Replace the defective trimmer head
	2. Trimmer head bearing damaged.	3. Replace the defective trimmer head bearing
Poor trimming performance	1. Trimmer line too short or worn.	1. Replace trimmer line.
	2. Worn or damaged spindle belt.	2. Replace spindle belt.

LIMIT STATES CRITERIA, CRITICAL FAILURES AND STAFF ACTIONS

Limit state criteria

The criteria for the limit state are:

- irreversible deformation of parts (units) that prevents the equipment from being used in normal mode;
- irreversible deformation of the unit frame, which prevents the unit from being used in normal mode;
- achievement of designated indicators;
- violation of the geometric shape and dimensions of parts that prevents normal functioning;
- irreversible destruction of parts caused by corrosion, erosion and aging of materials.

List of critical failures

- Failure of internal combustion engine control elements.
- Failure of transmission control elements.
- Critical wear of working parts.

Personnel actions in case of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the ECO brand service department.

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel must carefully study the operating manual before using the lawn mower. Compliance with the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the tool and ensure optimal functioning of the lawn mower and extension of its service life.

Main mistakes:

- starting to operate the device without reading the operating manual and becoming familiar with the structure of the lawn mower;
- leaving a working device unattended;
- admission to use of the device by persons with reduced physical, sensory or mental capacity, or if they lack life experience or knowledge, or
- children;
- operating the device without personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask).

DISPOSAL



If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of. The product does not belong to ordinary household waste. In case of disposal, it must be delivered to the appropriate waste collection point. In this way, you will help to preserve the environment.

KZ

ҚҰРЫЛҒЫДАҒЫ ТАҢБАЛАР	БАҒАЛАУ БЕЛГІСІ СИПАТТАМАСЫ	ҚҰРЫЛЫМ СИПАТТАМАСЫ
1. Жұмысқа кіріспес бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығыңыз. 2. Ескерту. Қауіп! 3. Жарақат алу қаупі бар! Қолдарыңыз бен аяқтарыңызды айналмалы бөлшектерден алыс ұстаңыз. Өткір кескіш жиектерден сақ болыңыз. Жарақат алу қаупі бар 4. Ұшатын бөлшектердің қаупі. Қауіпсіз қашықтықты сақтаңыз	1А. Модель нөмірі 2А. Сауда белгісі 3А. Шабу ені 4А. Қозғалтқыш қуаты 5А. Салмағы 6А. Өндіріс айы мен жылы 7А. Бап нөмірі 8А. Сериялық нөмір 9А. Қызмет көрсету өнері.	1В. Кесу / (ҚОСУ/ӨШІРУ) тұтқасы 2В. Жоғарғы тұтқа 3В. Қозғалтқыштың кері серпілісін іске қосу тұтқасы 4В. Реттеу тұтқасы 5В. Май құю 6В. Дөңгелек 7В. Триммер қалқаны 8В. Триммер басы 9В. Триммер желісі 10В. Ауа сүзгісінің корпусы

5. Абай болыңыз, ыстық бет. Күйіп қалу қаупі бар. Бетіне тимеңіз. 6. Шығарылған газды немесе май буларын жұтудан аулақ болыңыз. Олар улы. Қозғалтқышты жабық немесе желдетілмейтін жерлерде пайдаланбаңыз. 7. Рұқсат етілмеген адамдар жұмыс аймағынан алыс ұсталуы керек. 8. 15°-тан асатын беткейлерде жұмыс істемеңіз. Құлау және жарақат алу қаупі бар 9. Жұмыс кезінде қорғаныс көзілдірігі мен шуды оқшаулайтын құлаққап кию ұсынылады. 10. Дыбыс қуатының кепілді деңгейі.	11В. Праймер шамы 12В. Ұшқын шамы 13В. Жанармай құю мойны 14В. Жүру рычагы 15В. Қосу/Өшіру қосқышы
---	---

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР	
Мақала нөмірі / Қызмет көрсету бабы.	EC2015-0 / 101430
Қозғалтқыш моделі	eco RX173 by RATO
Қозғалтқыш түрі	Бір цилиндрлі, 4 тактілі, тік білік
Салқындату	Әуе
Клапанның орналасуы	Бастапқы шығындар (OHV)
Бастауыш түрі	Қолмен (кері қайту)
Қуат	3,97 кВт / 5,4 ат күші
Отын түрі	AI-92 бензині
Отын бағының сыйымдылығы	0,8 л
Май түрі	SAE 30, SAE 10W-40
Қозғалтқыш картерінің сыйымдылығы	0,5 л
Кесу ені	56 cm
Кесу биіктігін реттеу	35-85 мм
Өздігінен жүретін режим	Иә
Салмақ	28 кг
Жиынтық	бензинді шөп шабатын машина (триммер), құрастыруға арналған ашық ауызды кілттер жиынтығы, бекіткіштер жиынтығы, оталдыру шамына арналған кілт, қосалқы триммер жібі, триммер жібіне арналған қаптама, пайдалану жөніндегі нұсқаулық.

ЕСО шөп шапқышын сатып алғаныңызға рақмет!

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Бұл нұсқаулықты болашақта анықтама алу үшін әрқашан сақтап қойыңыз.

Кепілдік картасында дүкен мөрі, сату күні және сатушының қолы бар екеніне көз жеткізіңіз.

Өндіруші өнімнің технологиялық және пайдалану параметрлерін жақсарту мақсатында тұтынушыға хабарламай-ақ өнімнің дизайнын, техникалық сипаттамаларын және жабдықтарын өзгерту құқығын өзінде қалдырады.

ҚОЛДАНЫЛУ АУҚЫМЫ

Бензинмен жұмыс істейтін шөп шапқыш құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық талаптарына сәйкес, көгалдарда, бақша учаскелерінде, саябақтарда және алаңдарда шөп шабуға арналған.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Бұл құрал тек тұрмыстық пайдалануға арналған.

Тұрмыстық пайдалану дегеніміз - құрылғыны жылына 50 сағаттан артық пайдаланбау.

Кепілдік коммерциялық немесе кәсіби мақсаттарда пайдаланылатын құралдарға қолданылмайды.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Қауіпсіздік мақсатында шөп шабатын машинаны бұталар мен қоршауларды кесу үшін, сондай-ақ шатыр террасаларындағы немесе балкондардағы гүл жәшіктеріндегі өрмелейтін өсімдіктерді немесе шөпті кесу немесе ұсақтау үшін пайдалануға болмайды. Сонымен қатар, шөп шабатын машинаны кесілген ағаштар мен қоршауларды ұсақтау немесе тегіс емес жерді тегістеу үшін пайдалануға болмайды.

Шөп шабатын машинаны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану кепілдік шарттарын бұзу болып табылады және жеткізушінің кепілдік міндеттемелерін тоқтатады. Өндіруші мен жеткізуші шөп шабатын машинаны басқа мақсаттарда пайдаланудан туындаған залал үшін жауапты емес.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Шөп шапқыш машинаны басқа жұмыс құралы немесе құрал жинағы үшін жетек ретінде пайдаланбаңыз.

ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Жұмысқа дайындалу кезінде:

- Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Шөп шапқыштың басқару элементтерімен және пайдалану нұсқауларымен танысыңыз.
- Бұл өнім физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі немесе білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған.
- Қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Балаларға қаптама материалдарымен ойнауға рұқсат бермеңіз. Қаптама материалдарымен ойнау тұншығу қаупін тудырады.
- Балалар мен үй жануарларын жұмыс істеп тұрған шөп шапқыштан алыс ұстаңыз.
- Қозғалтқыш толығымен тоқтағанша, машина жұмыс істеп тұрған кезде кескіш құрал аймағына аяқ-қолдар мен киімдерді салмаңыз.
- Әрбір пайдалану алдында, триммер сымының зақымдалғанын немесе тозғанын, сондай-ақ сым мен триммер басының болттарының сенімді бекітілгенін көзбен тексеріңіз. Тепе-теңдікті сақтау үшін тозған немесе зақымдалған триммер сымының және триммер басының болттарын бір уақытта ауыстырыңыз.
- Сақ болыңыз, не істеп жатқаныңызды бақылаңыз және шөп шапқыш машинаңызды ақылмен пайдаланыңыз. Шаршаған кезде немесе есірткінің, алкогольдің немесе дәрі-дәрмектің әсерінде болған кезде шөп шапқыш машинаны пайдаланбаңыз.
- Әрқашан қорғаныс көзілдірігін немесе бет қалқанын киіңіз.
- Жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз: шаңнан қорғайтын маска, тайғақ емес аяқ киім, қауіпсіздік дулығасы және есту қабілетін қорғайтын көзілдірік.
- Ыңғайсыз қалыптардан аулақ болыңыз. Әрқашан тұрақты қалыпта болыңыз және тепе-теңдікті сақтаңыз.
- Тиісті жұмыс киімін киіңіз. Кең киім немесе зергерлік бұйымдар тағудан аулақ болыңыз. Шөп шабатын машинаны пайдаланған кезде әрқашан аяқтарыңызды толығымен жабатын берік аяқ киім мен шалбар киіңіз. Жабдықты ешқашан жалаң аяқ немесе ашық сандалдармен пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны зақымдалған глушительмен немесе глушительсіз пайдаланбаңыз. Зақымдалған глушитель шуды және өрт қаупін айтарлықтай арттырады.
- Глушительдің жақсы жағдайда екеніне және дұрыс бекітілгеніне көз жеткізу үшін оны үнемі тексеріп отырыңыз.
- Әрқашан қолыңызда өрт сөндіргіш құрал болуы керек.
- Шамадан тыс дірілге ұшырау, әсіресе қан айналымы проблемалары бар адамдарда, қан айналымы мен жүйке жүйелеріне кері әсер етуі мүмкін. Егер дірілге ұшыраудан туындауы мүмкін белгілер пайда болса, дәрігерге қаралу керек.
- Шабәк шапқыш жұмыс істеп тұрған кезде оны тек бір адам басқаруы керек.
- АБАЙ БОЛЫҢЫЗ және нұсқаулық жапсырмаларын әрқашан таза ұстаңыз. Жазулардың, белгілердің және белгілердің анық оқылатынына көз жеткізіңіз.
- Шөп шапқышпен жұмыс істеген кезде, балалар мен рұқсат етілмеген адамдарды жұмыс орныңыздан алыс ұстаңыз.
- 16 жасқа толмаған адамдарға шөп шапқыш машинаны пайдалануға тыйым салынады.
- Жұмыс орнын мұқият тексеріп, триммер сызығы лақтыруы мүмкін кез келген заттарды алып тастаңыз.

Пайдалану және техникалық қызмет көрсету кезінде:

- Қозғалтқышты қауіпті көміртегі тотығы газы жиналуы мүмкін жабық жерде пайдаланбаңыз.
- Шөпті тек күндізгі жарықта немесе жақсы жасанды жарықта шабыңыз.
- Мүмкіндігінше, дымқыл шөпті шабудан аулақ болыңыз.
- Беткейлерде әрқашан берік негіз табыңыз
- Жаяу жүру жылдамдығымен қозғалыңыз, ешқашан жүгірмеңіз
- Көлбеу жерде бағытты өзгерткен кезде аса сақ болыңыз.
- Тым тік беткейлерде шөп шабуға болмайды.
- Шалғышты өзіңізге қарай жылжытқан кезде өте сақ болыңыз.
- Шөп шабатын машина шөпсіз жерде қозғалу үшін еңкейген кезде немесе машинаны жұмыс орнына және жұмыс орнына тасымалдаған кезде қозғалтқышты өшіріңіз.

- Шөп шапқыш машинаны ешқашан ақаулы қорғаныштармен немесе қорғаныштары алынып тасталған күйінде, мысалы, қорғанышсыз, пайдаланбаңыз.
- Қозғалтқыш параметрлерін өзгертпеңіз немесе қозғалтқыштың максималды жылдамдығынан асырмаңыз.
- Қозғалтқышты нұсқауларға сәйкес мұқият және мұқият іске қосыңыз, аяқтарыңыз триммер басынан және/немесе сызығынан алыс болуын қадағалаңыз.
- Қозғалтқышты іске қосқан кезде, егер шөп шабатын машинаны іске қосу үшін еңкейту қажет болмаса, оны еңкейтпеңіз. Бұл жағдайда оны қажет болғаннан артық еңкейтпеңіз және тек оператордан алыс тұрған бөлігін көтеріңіз.
- Триммер басының/сызығының алдында тұрған кезде қозғалтқышты іске қоспаңыз.
- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде шөп шапқыш машинаны ешқашан көтермеңіз немесе тасымалдамаңыз.
- Қозғалтқышты тоқтатып, ұшқын шамын ажырату қажет:
 - *триммер басының және/немесе сымының бітелуі немесе тазалануы;*
 - *шөп шапқыш машинаңызды тексеру, тазалау немесе қызмет көрсету;*
 - *бөгде затпен соқтығысқаннан кейін. Шөп шабатын машинаны қосып, іске қоспас бұрын, оның зақымдалғанын тексеріп, жөндеу жұмыстарын жүргізіңіз;*
 - *егер шөп шабатын машина әдеттен тыс дірілдей бастаса.*
- Қозғалтқышты тоқтату қажет, егер:
 - *шөп шапқыш машинаны қараусыз қалдырасыз;*
 - *сіз шөп шапқышқа жанармай құйып жатырсыз.*
- Көрінууді қиындатуы мүмкін тұйықтарға, бұталарға, ағаштарға немесе басқа заттарға жақындағанда өте сақ болыңыз.
- Бензин буларының тұтануын және жарылуын болдырмау үшін:
 - Отынды осы мақсат үшін арнайы жасалған контейнерлерде сақтаңыз.
 - Қозғалтқыш өшірулі кезде ғана бакты отынмен толтырыңыз.
 - Шөп шапқышқа жанармай құюды тек далада ғана жүргізіңіз және жанармай құю кезінде темекі шекпеңіз.
 - Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда немесе ыстық болғанда жанармай бағының қақпағын ашпаңыз немесе жанармай құймаңыз.
 - Отын құю мойнының үстіндегі бакқа отын құймаңыз;
 - Газ қақпағының тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз. Егер жанармай төгіліп қалса, қозғалтқышты іске қоспас бұрын бензинді шүберекпен құрғатып сүртіп, төгілген газдың кебуіне мүмкіндік беріңіз;
 - Егер бензин төгілген болса, қозғалтқышты іске қоспаңыз: шөп шапқыш машинаны төгілген жерден алыстатыңыз және бензин буы кеткенше тұтану көздерін жасамаңыз.
 - Темекі шекпеңіз, отын бағының жанында ашық от немесе ұшқындар болуына жол бермеңіз;
 - Шығарылған газдардың құрамында денсаулыққа қауіпті көмірқышқыл газы бар. Сондықтан, пайдаланылған газдарды жұтудан аулақ болыңыз және құралды желдетілмейтін, жабық кеңістікке қоймаңыз; жабық, желдетілмейтін жерлерде жұмыс істеуге тыйым салынады.
- Уақыт өте келе, шабылған шөптің абразивті әсерінен шассидің ішкі жағындағы бояу қабыршақтануы мүмкін; бұл жағдайда металл коррозиясына әкелуі мүмкін тоттың пайда болуына жол бермеу үшін боялған қабатты коррозияға қарсы бояумен уақтылы жабу қажет.

ӘРҚАШАН САУ АҚЫЛДЫ ПАЙДАЛАНЫҢЫЗ!

Алдыңызда туындауы мүмкін барлық жағдайларды алдын ала болжау мүмкін емес. Абай болыңыз және ақылға қонымды әрекет етіңіз. Егер сенімсіз болсаңыз, дилеріңізден, тәжірибелі пайдаланушыдан немесе мамандандырылған шеберханадан кеңес алыңыз. Жеткілікті дайын болғанша жабдықты пайдаланбаңыз.

ЖИНАУ ЖӘНЕ РЕТТЕУ

ЕСКЕРТУ! Реттеу, керек-жарақтарды қосу немесе машинаның жұмысын тексеру алдында әрқашан триммердің қозғалтқышы ӨШІРУЛІ екеніне көз жеткізіңіз.

СТАРТЕР АРҚАНЫН ОРНАТЫҢЫЗ

ЕСКЕРТУ! Бастауыш арқанды орнатпас бұрын, ілгекті 1-суретте көрсетілгендей орнатыңыз.

1. Басқару тұтқасын жоғарғы тұтқаға қарай бұрап, арқанды қозғалтқыштан шығарыңыз.
2. Стартер арқанын ілгекке салыңыз. 2-суретте көрсетілгендей.

ТҰТҚАНЫ КӨТЕРІҢІЗ

1. Тұтқаны қолыңызбен ұстап, сыртқа қарай тартыңыз және екі тұтқаны реттеу тұтқаларын храповик тістері ажыратылғанша босатыңыз. Тұтқаны реттеу тұтқаларын алмаңыз.
 2. Тұтқаны жұмыс күйіне көтеріңіз.
 3. Триммердің артында оператордың қалпында тұрыңыз. Тұтқаны ыңғайлы жерге қойыңыз. Тұтқаның екі жағы да тегіс екеніне көз жеткізіңіз.
- ЕСКЕРТУ! Кабельдердің жоғарғы және төменгі тұтқалардың арасында қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз.
4. Тұтқаны реттеу тұтқаларын қатайтыңыз. Тұтқаның бұрандаларының орнында бекітілгеніне көз жеткізіңіз. 3-суретте көрсетілгендей.

ЖІПТІ ҚАЙМАУШЫЛАРДЫ ДАЙЫНДАУ

ЕСКЕРТУ! Келесі бөлімдерде ішекті триммерді пайдалануға дайындаудың қажетті қадамдары сипатталған. Бұл қадамдарды дұрыс пайдаланбау ішекті триммерді зақымдауы немесе оның қызмет ету мерзімін қысқартуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ! Зауыттан жеткізілген кезде қозғалтқышта МАЙ немесе БЕНЗИН болмайды.

1-ҚАДАМ - МАЙ ҚОСУ/ТЕКСЕРУ

ЕСКЕРТУ! Қозғалтқыш картерге май құйылмай жеткізіледі. Жұмысты бастамас бұрын, картерге қажетті мөлшерде ұсынылған қозғалтқыш майын құюды ұмытпаңыз.

Пайдаланушы триммерді алғаш рет іске қоспас бұрын тиісті мөлшерде май қосу керек. Қозғалтқыш картерінің май сыйымдылығы 0,5 л (16,9 сұйық унция).

Қозғалтқыш майы - өнімділікке әсер ететін және оның қызмет ету мерзімін анықтайтын негізгі фактор. Жұмыс істеу үшін жоғары тазарту қасиеттеріне ие және API жіктемесіне сәйкес SJ, SF, SH класының талаптарына сай келетін (SJ, SF, SH класының талаптарына сай келетін деп жіктелген майлардың қаптамасында тиісті белгісі болуы керек) ECO 4 тактілі жартылай синтетикалық SAE 10W-40 майын немесе 4 тактілі ауамен салқындатылатын қозғалтқыштарға арналған ұқсас жоғары сапалы қозғалтқыш майын пайдалану ұсынылады.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Қозғалтқышты іске қоспас бұрын немесе 5 сағат жұмыс істегеннен кейін картердегі май деңгейін әр уақытта тексеріңіз. Май құю қақпағын мықтап жабыңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: Қозғалтқыштың ауыр зақымдануын болдырмау үшін 2 тактілі қозғалтқыш майын пайдаланбаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: Қозғалтқышты май деңгейі төмен кезде пайдалану қозғалтқышқа зақым келтіруі мүмкін.

Май қосу үшін

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Қозғалтқышты маймен шамадан тыс толтырмаңыз - әйтпесе іске қосу кезінде қатты түтін шығады.

1. Жіп триммерін тегіс бетке қойыңыз.

Май құяр алдында немесе тексермес бұрын қозғалтқыштың өшірілгеніне көз жеткізіңіз.

2. Май өлшегішті (4-сурет) қозғалтқыштан бұрап алыңыз.

3. Май құйғышты немесе тиісті диспенсерді пайдаланып, май құюға баяу май құйыңыз, құрылғыны шамадан тыс толтырып алмауға тырысыңыз. Бакты толтырған кезде май деңгейін тексеру үшін өлшеуіш таяқшаны пайдаланыңыз. Май жоғарғы (макс.) және төменгі (мин.) деңгейлер арасындағы бөлікке жетуі керек (5-сурет). Май өлшеуіш таяқшасын қайта орнатып, мықтап қатайтыңыз. Төгілген майды сүртіп тазалаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Жаңа шөп шабатын машинаны іске қосқан кезде, алғашқы майды ауыстыру қозғалтқыш жұмыс істегеннен кейін 5 сағаттан кейін жасалуы керек. Әрбір келесі ауыстыру қалыпты жұмыс жағдайындағы техникалық қызмет көрсету кестесіне сәйкес қозғалтқыш жұмыс істегеннен кейін 50 сағаттан кейін жасалуы керек.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ!

- Шөп шапқыш машинаны әр қолданар алдында май деңгейін тексеріңіз. Қажет болса, май қосыңыз. Май өлшегіштегі ең жоғары белгіге дейін толтырыңыз.
- Қозғалтқыш майын алғашқы 5 сағат жұмыс істегеннен кейін (қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда) ауыстырыңыз.

- Майды жұмыс істегеннен кейін әрбір 50 сағат сайын немесе әр маусым сайын ауыстырып отырыңыз.
- Шаңды жерлерде жұмыс істеген кезде майды жиірек ауыстыру керек.

2-ҚАДАМ - ЖАНАРМАЙ ҚОСУ/ТЕКСЕРУ

ЕСКЕРТУ! ӨРТТЕН АЛЫНҒАН АУЫР ЖАРАҚАТТЫҢ АЛДЫН АЛУ ҮШІН: Жанармай багін тұтану көздерінен алыс, жақсы желдетілетін жерде толтырыңыз. Егер қозғалтқыш пайдаланудан ыстық болса, жанармай құяр алдында қозғалтқышты өшіріп, суығанша күтіңіз. Темекі шегуге болмайды.

Октан саны кемінде 92 болатын жаңа, таза, қорғасынсыз бензинді пайдаланыңыз. Майды отынмен араластырмаңыз. 30 күн ішінде пайдалануға болатын мөлшерде ғана отын сатып алыңыз. Ұзақ уақыт сақтау оның балғындығын жоғалтуына әкеледі.

1. Жанармай қақпағын және оның айналасын тазалаңыз.
 2. Жанармай қақпағын бұрап алыңыз (6-сурет).
 3. Бензин бағына бензин құйыңыз, бірақ шамадан тыс толтырмаңыз. (0,2 галлоннан асырмаңыз)
- ЕСКЕРТУ!** Қозғалтқыштың отын сыйымдылығы 0,2 галлон (0,8 л).

3-ҚАДАМ - АУА СҮЗГІСІН ДАЙЫНДАУ

Құрылғының сенімді және ұзақ мерзімді жұмыс істеуі үшін жұмысты бастамас бұрын ауа сүзгісін дайындаңыз. Ол үшін:

- Ауа сүзгісінің қақпағын ашыңыз
- Сүзгі элементін алып тастаңыз. Сүзгі элементінің зақымдалмағанына немесе деформацияланбағанына көз жеткізіңіз. Егер ол зақымдалған немесе деформацияланған болса, оны ауыстырыңыз.
- Кір мен қоқыстың ауа өткізгіш корпусына кірмейтініне көз жеткізіңіз.
- Сүзгі корпусының және қақпағының ішін тазалаңыз.
- Егер сүзгі элементі кір болса, оны тазалаңыз (толығырақ ақпарат алу үшін **ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ** бөлімін қараңыз).
- Сүзгі элементін корпусқа салып, қақпақты салыңыз, сүзгі элементінің бос орындарсыз немесе бұрмаланусыз орнатылғанына көз жеткізіңіз

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Шөп шабатын машинаны ауа сүзгісіз немесе лас немесе зақымдалған ауа сүзгісімен ешқашан пайдаланбаңыз. Шаң мен кір қозғалтқышқа кіріп, оның істен шығуына әкеледі. Осы себепті қозғалтқыштың істен шығуы кепілдікке кірмейді. Ауа сүзгісін таза ұстаңыз.

4-ҚАДАМ ТРИММЕР ЖЕЛІСІН ОРНАТУ

Құрылғы диаметрі 4 мм болатын триммер сызығын пайдаланады.

1. Триммер сызығының екі ұшын кесу басындағы «IN» деп белгіленген тесіктен өткізіп, оларды екі жағындағы шығыс тесіктерінен сәйкесінше тартып шығарыңыз.
2. Басқа кесу басындағы «IN» деп белгіленген тесік үшін де осы процесті қайталаңыз.
3. Екі триммер сызығын да екі жағынан тең ұзындыққа реттеңіз. 11-сурет.

ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

ОПЕРАЦИЯ

ЖІПТІ ҚАЙЫРУШЫҢЫЗДЫ ІСКЕ ҚОСУ АЛДЫНДА

1. Жіп триммерінің барлық жағынан кемінде 2 фут бос орын қалдырып, тегіс бетте, сыртта тұрғанын тексеріңіз.
2. Картерде майдың жеткілікті деңгейде екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, май қосыңыз, «1-қадам - Май қосу / тексеру» бөлімін қараңыз.
3. Жанармай бағында бензиннің жеткілікті деңгейде екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, жанармай қосыңыз, «2-қадам - Жанармай қосу / тексеру» бөлімін қараңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Көгалдың құрылғыны немесе оның қозғалтқышын зақымдауы мүмкін үлкен тастардан, таяқшалардан, сымдардан және басқа да заттардан таза екеніне көз жеткізіңіз.

Белгілі бір жағдайларда (мысалы, өте биік шөп) кесу биіктігін көтеру қажет болуы мүмкін. Бұл кесуге қажетті күш-жігерді азайтады, өнімділікті арттырады, сондай-ақ қозғалтқышты шамадан тыс жүктемеден қорғайды.

Сондай-ақ, бір аймақты екі немесе одан да көп кезеңде өңдеу қажет болуы мүмкін.

- Егер тым жақыннан шабсаңыз, бұрын кесілген жерлерді қабаттастырып, баяу шабу арқылы кесу енін азайтыңыз.
- Қозғалтқыштың стартерге жақын үстіңгі бөлігін таза ұстаңыз. Бұл жерде шөп қалдықтарының жиналуына жол бермеңіз. Бұл қозғалтқыштағы ауа айналымын жақсартуға және оның қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

ЕСКЕРТУ! Беткейлер аударылып кету және аударылып кету оқиғаларының негізгі факторы болып табылады, бұл ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін. 15 градустан асатын беткейлерде машинаны пайдаланбаңыз. Барлық беткейлерде ерекше сақтық қажет. Әрқашан беткейлердің беткейлері бойынша шабыңыз, ешқашан беткейлермен жоғары және төмен шабыңыз.

ЖІПТІ ҚАЙЫРУШЫҢЫЗДЫ ІСКЕ ҚОСУ

1. Қозғалтқышты қосу/өшіру қосқышын қосу күйіне басып, суық қозғалтқышты қосу үшін толтыру шамын (7-сурет) 3 рет басыңыз.

ЕСКЕРТУ! Қозғалтқыштың шамадан тыс толтырылуын болдырмау үшін, ыстық қозғалтқышты іске қосу үшін праймерді пайдаланбаңыз, себебі бұл қозғалтқыштың су астында қалуына әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ! Қозғалтқыштың дроссель жылдамдығы зауыттық параметр болып табылады. Ол барлық жұмыс жағдайларында шөп шабатын машинаның дұрыс жылдамдығын қамтамасыз етуге арналған.

2. Кесу рычагын босатылған күйде ұстаңыз. (8-сурет).

3. Кері серпімді стартердің тұтқасын аздап кедергі сезілгенше баяу тартыңыз, содан кейін қозғалтқышты іске қосу үшін тез тартыңыз. Сымды кері серпімді стартерге ақырын салыңыз. Сымның ешқашан артқа шығыңқы болуына жол бермеңіз.

Егер қозғалтқыш іске қосылмаса, бұл қадамды қайталаңыз.

ЕСКЕРТУ! Егер қозғалтқыш 3 рет тартқаннан кейін іске қосылмаса, жоғарыдағы 1-3 қадамдарды қайталаңыз.

ЖІПТІ ТРИММЕРДІ ТОҚТАТУ

1. ҚОСУ/ӨШІРУ тұтқасын босатыңыз (9-сурет).

2. Триммер басы тоқтайды.

3. Қозғалтқышты қосу/өшіру түймесін ӨШІРУ қалпына қойыңыз.

ЕСКЕРТУ! Триммер бөлшектерімен абай болыңыз.

ҚОСУ/ӨШІРУ тұтқасын жібергеннен кейін, триммер басы бірнеше секунд бойы айналуын жалғастырады.

ЖІПТІК ТРИММЕРІҢІЗДІ БАСҚАРЫҢЫЗ

1. Егер сіз кесу рычагын ұстап тұрсаңыз, жіпті кесуші жұмыс істейді, егер сіз оны жіберсеңіз, кесуші басы тоқтайды.

ЕСКЕРТУ! Триммер тұтқасын жіберген кезде, қозғалтқыш әлі де жұмыс істейді.

2. Егер сіз жүру рычагын ұстап тұрсаңыз, жіп триммері алға жылжиды, егер сіз оны жіберсеңіз, триммер қозғалысын тоқтатады.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

ЖАЛПЫ ҰСЫНЫСТАР

1. Кез келген техникалық қызмет көрсетуді орындаған кезде әрқашан қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз.

2. Бұл ішекті триммерге кепілдік оператордың теріс пайдалануына немесе немқұрайлылығына ұшыраған бұйымдарға қолданылмайды. Кепілдіктен толық құнды алу үшін оператор ішекті триммерді осында көрсетілгендей күтіп ұстауы керек.

3. Қозғалтқыш басқаратын жылдамдықты өзгерту қозғалтқыш кепілдігін жарамсыз етеді.

4. Барлық түзетулер әр маусымда кемінде бір рет тексерілуі керек.

5. Барлық бекіткіштерді мезгіл-мезгіл тексеріп, олардың тығыз орналасқанына көз жеткізіңіз.

ЕСКЕРТУ! Машинаға кез келген техникалық қызмет көрсетуді жүргізбес бұрын, қозғалтқышты өшіріп, ұшқын шамын суырып алыңыз.

ТАЗАЛАУ

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Шөп шабатын машина корпусының ішінде шөп кесінділері мен басқа да қоқыстардың жиналмауын қадағалаңыз. Бұл құрылғының дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз етеді.

- Шөп шапқыштың қозғалтқышын тоқтатыңыз.

- (12-сурет), шөп шапқыштың алдыңғы жағынан көтеріңіз .
- Тұтқалар кедергі келтірсе, оларды бүктеуге болады.
- Шөп шапқыштың астыңғы жағын қырғышпен тазалаңыз; қалған шөп қиындылары мен басқа да қоқысты алып тастаңыз.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Шөп шапқыштың астыңғы жағын тазалаған кезде, оны бүйіріне немесе төңкеріп еңкейтпеңіз! Қозғалтқыш майы карбюраторға немесе глушителге түсіп кетуі мүмкін, бұл іске қосу проблемаларына немесе шамадан тыс түтіндеуге әкелуі мүмкін.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: Құрылғыны тазалап жатқанда, шөп шапқыш машинаны жерден жоғары көтермеңіз немесе қозғалтқышты іске қоспаңыз.

- Қоқыстар жиналмас үшін қозғалтқышты жиірек тазалауға тырысыңыз. Лас қозғалтқыш жұмыс кезінде қатты қызады, бұл қызмет ету мерзімінің қысқаруына әкеледі.
- Шөп шапқыштың беттері мен дөңгелектерін таза ұстаңыз және бензин, май және т.б. заттардың оларға тиюіне жол бермеңіз. Егер бензин немесе май бұл бөлшектерге тиіп кетсе, оларды сүртіп тастаңыз.
- Су ағындарын қозғалтқыш бөлшектеріне, тығыздағыштарына немесе мойынтірек нүктелеріне бағыттамаңыз. Жоғарыда аталғандарды орындамау зақымдануға немесе қымбат жөндеуге әкелуі мүмкін.
- Агрессивті тазалау құралдарын пайдаланбаңыз. Мұндай тазалағыштар пластик пен металды зақымдауы мүмкін, бұл машинаның қауіпсіз жұмысына қауіп төндіруі мүмкін. Егер кірді сумен, щеткамен немесе шүберекпен кетіру мүмкін болмаса, арнайы тазалағышты пайдалану ұсынылады.

МАЙЛАУ

1. Басқару тұтқасындағы айналу нүктелерін маусымына кемінде бір рет жеңіл маймен майлаңыз. Бұл басқару екі бағытта да еркін жұмыс істеуі керек (10-11 және 10-12 суреттер)

2. Дөңгелектерді маусымына кемінде бір рет жеңіл маймен (немесе мотор майымен) майлаңыз. Егер қандай да бір себептермен дөңгелектер алынып тасталса, ось болтының бетін және дөңгелектің ішкі бетін жеңіл маймен майлаңыз.

ЕСКЕРТУ! Триммерді ешқашан 90°-тан артық, кез келген бағытта еңкейтпеңіз және триммерді ұзақ уақыт бойы еңкейтілген күйде қалдырмаңыз. Май қозғалтқыштың жоғарғы бөлігіне ағып, іске қосу кезінде ақаулық тудыруы мүмкін.

ЕСКЕРТУ! Машинаны тазалау үшін қысымды жуғышты немесе бақша шлангісін пайдаланбаңыз. Бұл қозғалтқышқа зақым келтіруі мүмкін. Суды пайдалану қызмет ету мерзімін қысқартады және қызмет көрсету мүмкіндігін төмендетеді.

ТРИММЕР ЖІЛІГІН ӨЗГЕРТУ

Тозған триммер жібін оңай алу үшін, триммер жібі тым қысқа болмай тұрып (яғни, бастапқы ұзындығының шамамен жартысы) ауыстырыңыз.

Құрылғы диаметрі 4 мм болатын триммер сызығын пайдаланады.

ЕСКЕРТУ! Қозғалтқышты тоқтатыңыз.

1. Тозған триммер сызығын шпиндельден алыңыз. 2. Триммер сызығының екі ұшын триммер басындағы «IN» деп белгіленген тесік арқылы өткізіп, оларды екі жағындағы шығыс тесіктерінен сәйкесінше шығарыңыз. 3. Басқа триммер басындағы «IN» деп белгіленген тесік үшін де осы процесті қайталаңыз. 4. Екі триммер сызығын да екі жағынан бірдей ұзындыққа реттеңіз. 11-сурет

АУА СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Егер ауа сүзгісі лас болса, қозғалтқыш нашар жұмыс істейді және зақымдалуы мүмкін. Сүзгіні 100 сағат жұмыс істегеннен кейін немесе әр маусым сайын ауыстырыңыз. Өте лас немесе шаңды жағдайда жұмыс істеген кезде сүзгіні жиірек ауыстырыңыз.

Ауа сүзгісін үнемі тексеріп, тазалаңыз. Ол үшін:

- Ауа сүзгісінің қақпағын ашып, сүзгі элементін алыңыз.
- Оны тегіс бетке ақырын соғып тазалаңыз. Егер сүзгі өте кір, зақымдалған немесе деформацияланған болса, оны ауыстырыңыз.
- Сүзгі элементін корпусқа салып, қақпақты салыңыз, сүзгі элементінің бос орындарсыз немесе бұрмаланусыз орнатылғанына көз жеткізіңіз

Шөп шапқыш машинаңызды жақсы жұмыс күйінде ұстау үшін үнемі тексеру және техникалық қызмет көрсету өте маңызды.

АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Шөп шабатын машинаны ауа сүзгісіз немесе лас немесе зақымдалған ауа сүзгісімен ешқашан пайдаланбаңыз. Шаң мен кір қозғалтқышқа кіріп, оның істен шығуына әкеледі. Осы себепті қозғалтқыштың істен шығуы кепілдікке кірмейді. Ауа сүзгісін таза ұстаңыз.

ҰШҚЫН ШАМЫН АУЫСТЫРУ

- Қозғалтқыш суығанша күтіңіз.
- Ұшқын шамынан жоғары вольтты сымның ұшын алыңыз.
- Арнайы кілтті пайдаланып, ұшқын шамын бұрап алыңыз (13-сурет).
- Ұшқын шамын тексеріңіз, егер орталық электрод тозған болса және оқшаулағыш зақымдалған болса, яғни жарықтар, чиптер және т.б. болса, ұшқын шамын жаңасымен ауыстырыңыз.
- Электродтар арасындағы саңылауды тексеріп, қажет болса реттеңіз. Ол шамамен 0,7-0,8 мм болуы керек.
- Бұрандалардың зақымдалуын болдырмау үшін алдымен ұшқын шамын қолмен тоқтағанша бұрап бекітіңіз. Отқын шамының бұрандаларға дұрыс орнатылғанына көз жеткізгеннен кейін, оны кілтпен мықтап қатайтыңыз. Отқын шамының жеткіліксіз қатайтылуы оның қызып кетуіне және қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Жоғары вольтты сымның ұшын ұшқын шамына орнатыңыз.
- Жаңа ұшқын шамын орнатқан кезде, кір жуғыш машинаны басқаннан кейін оны тағы жартылай айналымға бұраңыз. Пайдаланылған ұшқын шамын орнатқан кезде, кір жуғыш машинаны басқаннан кейін оны тағы 1/8 - 1/4 айналымға бұраңыз.

ҚОЗҒАЛТҚЫШҚА КҮТІМ

ЕСКЕРТУ Бұл техникалық қызмет көрсету кестесі тек жалпы нұсқаулық ретінде берілген. Егер өнімділік төмендесе немесе жабдық әдеттен тыс жұмыс істесе, жүйелерді дереу тексеріңіз. Әрбір жабдықтың техникалық қызмет көрсету қажеттіліктері жұмыс циклі, температура, ауа сапасы, отын сапасы және басқа да факторлар сияқты факторларға байланысты өзгереді.

ЕСКЕРТУ Төмендегі процедуралар қозғалтқыш пен жабдықты тұрақты пайдаланудың бөлігі ретінде түсіндірілген тұрақты тексерулер мен техникалық қызмет көрсетуге қосымша болып табылады.

Жиілік	Заттар	Әр жолы	Ай сайын немесе 20 сағат сайын	Әр 3 ай сайын немесе 50 сағат сайын	Әр 6 ай сайын немесе 100 сағат сайын	Жыл сайын немесе 300 сағат сайын
Қозғалтқыштың сыртын щеткамен тазалаңыз						
Қозғалтқыш майы	Май деңгейін тексеріңіз	V				
	Ауыстыру				V *	
Ауа сүзгісі	Тексеру	V				
	Таза			V	V *	
	Ауыстыру					V *
Депозит кубогы	Таза				V	
Ұшқын шамы	Тазалау, реттеу				V ***	
	Ауыстыру					
Ұшқын өшіргіш	Таза				V	
Клапанның саңылауы	Тексеру, реттеу					V **
Жанармай багісі	Таза					V **
Шығарындылар және булану жүйесі						V **
Отын беру желісі	Таза	Екі жыл сайын (қажет болса, ауыстырыңыз**)				

* Шаңды ортада жұмыс істесе, кестеде көрсетілгеннен жиірек орындау ұсынылады.

** Білікті техник орындауы ұсынылады.

*** Ұшқын шамының аралығын 0,7 мм - 0,8 мм етіп реттеңіз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Мәселе	Мүмкін болатын себеп	Шешім
Қозғалтқыш іске қосылмайды	1. Ұшқын шамының жүксалғышы ажыратылған.	1. Сымды ұшқын қалтасына жалғаңыз.
	2. Жанармай бағының бос немесе ескірген отыны.	2. Бакты таза, жаңа бензинмен толтырыңыз.
	3. Қозғалтқыш праймермен толтырылмаған (егер праймермен жабдықталған болса).	3. Қозғалтқышты пайдалану бөлімінде көрсетілгендей іске қосыңыз.
	4. Ақаулы ұшқын шамы.	4. Тазалаңыз, саңылауды реттеңіз немесе ауыстырыңыз.
	5. Бітелген отын құбыры.	5. Отын құбырын тазалаңыз.
	6. Қозғалтқыш су астында қалды.	6. Ұшқын шамын алыңыз; кепкенше бірнеше минут күтіңіз.
	7. ҚОСУ/ӨШІРУ тұтқасы дұрыс емес қалыпта (Ұстауға болмайды)	7. ҚОСУ/ӨШІРУ тұтқасын ұстап тұрыңыз
Қозғалтқыш тұрақсыз жұмыс істейді	1. Ұшқын шамының етігі босап қалған.	1. От алдырғыш шамның етігін жалғап, қатайтыңыз.
	2. Бітелген отын желісі немесе ескірген отын.	2. Отын құбырын тазалаңыз; бакты таза, жаңа бензинмен толтырыңыз.
	3. Газ қақпағының желдеткіш тесігі бітелген.	3. Мөлдір желдеткіш.
	4. Отын жүйесіндегі су немесе кір.	4. Жанармай бағының суын төгіп тастаңыз. Жаңа отынмен толтырыңыз.
	5. Лас ауа тазартқыш.	5. Ауа тазартқышты ауыстырыңыз.
Қозғалтқыштың қызып кетуі	1. Қозғалтқыш майының деңгейі төмен.	1. Картерді тиісті маймен толтырыңыз.
	2. Ауа ағыны шектелген.	2. Қозғалтқыштың айналасындағы және үстіндегі аумақты тазалаңыз.
Шамадан тыс діріл	1. Шпиндель қанаттарының гайкалары босатылған.	1. Қанатты гайкаларды қатайтыңыз.
	2. Триммер басы зақымдалған.	2. Ақаулы триммер басын ауыстырыңыз
	2. Триммер басының мойынтірегі зақымдалған.	3. Ақаулы триммер басының мойынтірегін ауыстырыңыз
Нашар кесу өнімділігі	1. Триммер сымының сымдары тым қысқа немесе тозған.	1. Триммер сызығын ауыстырыңыз.
	2. Тозған немесе зақымдалған шпиндельді белдік.	2. Шпиндельді белдікті ауыстырыңыз.

ШЕКТЕУ КРИТЕРИЙЛЕРІН, МАҢЫЗДЫ ҚАТЕЛІКТЕРДІ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТКЕРЛЕРДІҢ ІС-ӘРЕКЕТТЕРІН ШЕКТЕУ

Шектеу күйінің критерийлері

Шектеу күйінің критерийлері:

- жабдықтың қалыпты режимде пайдаланылуына кедергі келтіретін бөлшектердің (агрегаттардың) қайтымсыз деформациясы;
- құрылғының қалыпты режимде пайдаланылуына кедергі келтіретін құрылғы рамасының қайтымсыз деформациясы;
- белгіленген көрсеткіштерге қол жеткізу;
- қалыпты жұмыс істеуіне кедергі келтіретін бөлшектердің геометриялық пішіні мен өлшемдерін бұзу;
- материалдардың коррозиясы, эрозиясы және қартаюынан туындаған бөлшектердің қайтымсыз бұзылуы.

Маңызды сәтсіздіктер тізімі

- Іштен жанатын қозғалтқышты басқару элементтерінің істен шығуы.
- Беріліс қорабын басқару элементтерінің істен шығуы.
- Жұмыс бөлшектерінің сыни тозуы.

Оқиға, күрделі ақаулық немесе апат жағдайындағы персоналдың іс-қимылдары

Оқиға, күрделі ақаулық және/немесе апат болған жағдайда, одан әрі жұмыс тоқтатылып, оқиғаның себебі бағалануы керек.

Егер жабдық істен шықса және пайдалану нұсқаулығында мәселені қалай шешуге болатыны туралы ақпарат болмаса, сіз ECO брендінің қызмет көрсету бөліміне хабарласуыңыз керек.

Оқиғаға немесе апатқа әкеп соққан персоналдың қате әрекеттері

Қате әрекеттердің алдын алу үшін қызметкерлер шөп шапқыш машинаны қолданар алдында пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығуы керек. Пайдалану нұсқаулығының талаптары мен ұсыныстарын сақтау құралмен жұмыс істеген кезде мүмкін болатын қате әрекеттердің алдын алады және шөп шапқыш машинаның оңтайлы жұмыс істеуін және оның қызмет ету мерзімін ұзартуды қамтамасыз етеді.

Негізгі қателіктер:

- пайдалану нұсқаулығын оқымай және шөп шабатын машинаның құрылымымен таныспай құрылғыны іске қосу;
- жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдыру;
- физикалық, сенсорлық немесе сезімталдық мүмкіндіктері шектеулі адамдардың құрылғыны пайдалануына рұқсат беру
- ақыл-ой қабілеті, немесе егер оларда өмірлік тәжірибе немесе білім жетіспесе, немесе
- балалар;
- құрылғыны жеке қорғаныс құралдарынсыз (құлаққап, көзілдірік немесе қорғаныс маскасынсыз) пайдалану.

ҚАЛДЫҚТАРДЫ ҚАЛДЫҚТАРҒА ЖАСАУ



Егер өнім қауіпсіздік талаптарына сай келмесе, оны тастау керек. Өнім кәдімгі тұрмыстық қалдықтарға жатпайды. Тастаған жағдайда, ол тиісті қалдықтарды жинау орнына жеткізілуі керек. Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІ

Өнімнің кепілдік мерзімі - сатылған күннен бастап соңғы пайдаланушыға дейін 12 ай.

Өндіріс күні осы нұсқаулықтың бірінші бетінде көрсетілген.

ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, Қытайдағы өндіріс зауытында (мекенжайы: Цинганг өнеркәсіптік аймағы, Бишан ауданы, Чунцин, Қытай) ECO (Италия) үшін өндірілген.

Беларусь Республикасындағы импорттаушылар: ООО TD Komplekt, 220103, Минск, Кнорына көшесі, 50, 302А кеңсе, тел.: +375 (17) 511-33-33.

Instrumentkomplekt Borisov LLC, Демина көшесі, 16, Борисов, 222518. Тел.: +375 (177) 72-00-00. Ресей Федерациясындағы импорттаушы: «Садовая техника и инструменты» ЖШС, Үлкен Почтовая көшесі, 40, 1-ғимарат, 3-қабат, 7А бөлме, Мәскеу, 105082. +7 (495) 748-50-80.

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы: ТОО «Еco Group Kazakhstan» (ЭКО Групп Казахстан), Бекмаханов көшесі, 92А, Түрксіб ауданы, Алматы. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Өндірілген айы мен жылы өнімде және осы нұсқаулықтың бірінші бетінде көрсетілген.

Өнімнің қызмет ету мерзімі дұрыс пайдаланылған жағдайда 3 жыл.

Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, техникалық қызмет көрсетуді білікті қызмет көрсету персоналы иесінің есебінен жүргізуі керек, тозу қалдықтары мен шаңын кетіруі керек.

Өнімді қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін пайдалануға тек ол барлық белгіленген қауіпсіздік талаптарына сәйкес келген жағдайда ғана рұқсат етіледі.

Егер өнім қауіпсіздік талаптарына сәйкес келмесе, оны жою керек.

Бұл өнім кәдімгі тұрмыстық қалдықтар ретінде жіктелмейді. Егер жойылса, ол арнайы қалдықтарды жинау орнына жеткізілуі керек.

Өндірушінің кінәсінен туындаған құрастыру ақаулары қызмет көрсету орталығы өнімді диагностикалағаннан кейін тегін түзетіледі.

Кепілдік жөндеулері келесі шарттарға бағынады:

1. Сату түбіртегін немесе кассалық машина түбіртегін және өнімнің зауыттық (сериялық) нөмірін, сатылған күнін, сатып алушының қолын және сатушының мөрін көрсететін кепілдік картасы болуы керек.

2. Ақаулы өнім таза күйінде ұсынылуы керек.

3. Кепілдік жөндеулері тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзім ішінде ғана жүзеге асырылады.

Кепілдік қызметі көрсетілмейді:

1. Кепілдік картасы дұрыс емес немесе толық толтырылмаған жағдайда;

2. Оқылмайтын немесе өзгертілген сериялық нөмірі бар өнім үшін;

3. Кепілдік мерзімі ішінде өнімді рұқсатсыз жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау үшін (пайдалану нұсқаулығында талап етілмейді), мысалы, корпус бекіткіштерінің шплинді бөліктеріндегі майысулармен дәлелденгендей;

4. Пайдалану нұсқаулығын бұза отырып немесе басқа мақсаттарда пайдаланылған өнім үшін;

5. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті агенттердің әсерінен, жоғары температурадан немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т.б. сияқты басқа сыртқы факторлардан туындаған зақымданулар немесе ақаулар үшін;

6. Өнімге бөгде заттардың кіруінен немесе абайсызда немесе нашар күтім жасаудан туындаған ақаулар үшін, бұл өнімнің істен шығуына әкеп соқтырады;

7. Өнімнің шамадан тыс жүктелуінен туындаған ақаулар үшін, бұл қозғалтқыштың немесе басқа компоненттердің істен шығуына әкеп соқтырады.

8. Қарқынды пайдалану салдарынан өнім мен компоненттердің қалыпты тозуы үшін;

9. Өнімді күтіп ұстауға байланысты реттеу, тазалау, майлау және басқа да күтім жұмыстары үшін.

10. Сату кезінде анықталған толық емес өнім компоненттері кепілдікке кірмейді.

11. Жұмыс кезінде қысқа мерзімді бітелу салдарынан компоненттердің істен шығуы.

Өндіруші құрылғының дизайнын және сипаттамаларын алдын ала ескертусіз өзгерту құқығын өзінде қалдырады.



RU

СИМВОЛЫ	ДАННЫЕ НА ЗАВОДСКОЙ ТАБЛИЧКЕ	ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ
1. Перед началом работы прочитайте руководство по эксплуатации 2. Внимание. Опасность! 3. Опасность получения травм! Не кладите руки или ноги под вращающиеся детали или на них. Остерегайтесь острых режущих кромок. Риск получения травмы 4. Опасность вылетающих элементов. Сохраняйте безопасное расстояние 5. Осторожно, горячая поверхность. Опасность ожогов. Не прикасайтесь к поверхности 6. Остерегайтесь вдыхания выхлопных газов и масляных паров. Они токсичны. Не запускайте двигатель в закрытых или плохо проветриваемых помещениях 7. Посторонние люди должны находиться вдали от рабочей зоны 8. Не работайте на уклонах более 15°. Опасность падения и травмирования 9. Во время работы рекомендуется использовать защитные очки и шумоизолирующие наушники 10. Гарантированный уровень звуковой мощности.	1А. Номер модели 2А. Торговая марка 3А. Ширина скашивания 4А. Мощность двигателя 5А. Масса 6А. Месяц и год производства 7А. Артикул 8А. Серийный номер 9А. Арт. СЦ	1В. Рычаг включения режущего механизма 2В. Верхняя рукоятка 3В. Ручка ручного стартера двигателя 4В. Фиксаторы рукоятки 5В. Заливная горловина для масла со щупом 6В. Колесо 7В. Защитный кожух 8В. Триммерная головка 9В. Триммерная леска 10В. Корпус воздушного фильтра 11В. Праймер (топливный насос) 12В. Свеча зажигания 13В. Горловина топливного бака 14В. Рычаг включения самоходного движения 15В. Переключатель двигателя ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Арт. СЦ	EC2015-0 / 101430
Модель двигателя	eco RX173 by RATO
Тип двигателя	Одноцилиндровый, 4-тактный, с вертикальным валом
Охлаждение	Воздушное
Расположение клапанов	Верхнее (OHV)
Тип стартера	Ручной (тросовый)
Мощность	3,97 кВт / 5,4 л.с.
Тип топлива	Gasoline AI-92
Объем топливного бака	0,8 л
Тип масла	SAE 30, SAE 10W-40
Объем картера двигателя	0.5 л
Ширина скашивания	56 см
Регулировка высоты скашивания	35-85 мм
Режим самоходного движения	Да
Масса	28 кг
Комплектация	Газонокосилка бензиновая (травокосилка), комплект рожковых ключей для сборки, комплект крепежа, свечной ключ, запасная триммерная леска, чехол для триммерной лески, руководство по эксплуатации.

Благодарим Вас за приобретение газонокосилки ECO!

ВНИМАНИЕ!

Всегда храните данное руководство для последующего использования.

Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца. Производитель оставляет за собой право без уведомления потребителя вносить изменения в конструкцию изделий, технические характеристики и комплектацию для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Бензиновая газонокосилка предназначена для скашивания травы на газонах, садовых участках, в парках и скверах, с соблюдением всех требований инструкции по эксплуатации изделия.

ВНИМАНИЕ! Данный инструмент предназначен для использования только в бытовых целях.

Использование в бытовых целях подразумевает применение машины не более 50 часов в год.

На инструмент, используемый для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.

ВНИМАНИЕ! В целях безопасности косилка не должна использоваться для подравнивания кустарников и живых изгородей, для стрижки и измельчения вьющихся растений или травы на крышах-террасах и в цветочных ящиках на балконах. Кроме того, косилка не может быть использована для измельчения спиленных деревьев и живых изгородей, а также для выравнивания неровностей грунта.

Использование газонокосилки в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования газонокосилки не по назначению.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать газонокосилку в качестве устройства привода для другого рабочего инструмента или инструментального набора.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При подготовке к работе:

- Внимательно изучите настоящую Инструкцию. Ознакомьтесь с ручками управления газонокосилки и правилами эксплуатации.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний
- Упаковочные материалы следует хранить в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Игры с упаковочными материалами несут опасность удушья.
- Не подпускайте детей или домашних животных к работающей газонокосилке.
- Остерегайтесь попадания конечностей и одежды в зону работы режущего инструмента во время работы устройства до полной остановки двигателя.
- Каждый раз перед использованием газонокосилки следует выполнить визуальный осмотр на отсутствие повреждения или износа триммерной лески, надежность крепления лески и болтов триммерной головки. В целях сохранения баланса одновременно заменяйте изношенную или поврежденную триммерную леску и болты крепления.
- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с газонокосилкой. Не пользуйтесь газонокосилкой в усталом состоянии, если Вы находитесь под действием наркотиков, спиртных напитков или лекарств.
- Всегда применяйте защитные очки или лицевой щиток.
- Используйте средства индивидуальной защиты: защитную маску, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем и средства защиты органов слуха.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. При работе с газонокосилкой всегда носите прочную обувь и брюки, полностью закрывающие ноги. Нельзя работать с оборудованием босиком или в открытых сандалиях.
- Не используйте машину с поврежденным глушителем или без глушителя. Поврежденный глушитель значительно увеличивает шум и риск пожара.
- Регулярно проверяйте глушитель, чтобы он был исправен и хорошо закреплен.
- Всегда имейте под рукой инструмент для тушения пожара.
- Чрезмерная нагрузка от воздействия вибрации может оказывать негативное влияние на систему кровообращения и нервную систему, особенно у лиц с нарушениями кровообращения. При появлении симптомов, которые могут появиться из-за воздействия вибрации, необходимо обратиться к врачу.
- Во время работы с косилкой управление должен осуществлять только один человек.

- Содержите наклейки с предупреждениями и указаниями всегда в чистом виде. Следите, чтобы надписи, значки и обозначения хорошо читались.
- Во время работы с косилкой не подпускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.
- Запрещается эксплуатация газонокосилки лицами, не достигшими 16 лет.
- Тщательно проверьте участок работы и удалите все предметы, которые могут быть отброшены триммерной леской.

В процессе эксплуатации и технического обслуживания:

- Не включайте двигатель в закрытом помещении, где возможно скопление опасного угарного газа.
- Косите только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- По возможности, старайтесь не косить мокрую траву.
- На склонах всегда находите твердую опору для ног
- Перемещайтесь в темпе шага, никогда не бегите
- Будьте особо осторожны при изменении направления движения на склоне.
- Не косите на слишком крутых склонах.
- Будьте особо осторожны при передвижении газонокосилки по направлению к себе.
- Заглушите двигатель, если газонокосилка наклонена для перемещения по участку без наличия травы или при транспортировке газонокосилки к месту работы и обратно.
- Никогда не работайте с газонокосилкой с неисправными защитными приспособлениями или снятыми защитными устройствами, например, без защитного щитка.
- Не изменяйте регулировочные настройки двигателя и не завышайте максимальные обороты двигателя.
- Запустите двигатель, соблюдая осторожность и в соответствии с инструкциями, уделив внимание тому, чтобы ваши ноги находились на достаточном расстоянии от триммерной головки и/или лески.
- Не наклоняйте газонокосилку при запуске двигателя, за исключением случаев, когда для запуска газонокосилка должна быть наклонена. В последнем случае, не наклоняйте ее больше, чем необходимо, и поднимите только ту часть, которая находится вдалеке от оператора.
- Не запускайте двигатель, стоя перед триммерной головкой / леской.
- Никогда не поднимайте и не транспортируйте газонокосилку при работающем двигателе.
- Необходимо остановить двигатель и отсоединить штекер свечи зажигания при:
 - засорении или прочистке триммерной головки и/или лески;
 - проверке, чистке или обслуживании газонокосилки;
 - после соударения с посторонним предметом. Проверьте газонокосилку на предмет повреждений и проведите ремонт, перед тем как включать и эксплуатировать газонокосилку;
 - если газонокосилка начинает необычно вибрировать.
- Необходимо остановить двигатель если:
 - вы оставляете газонокосилку без присмотра;
 - вы производите заправку косилки топливом.
- Будьте предельно осторожны при приближении к тупикам; кустам и деревьям или другим объектам, которые могут затруднять видимость.
- Во избежание воспламенения и взрыва паров бензина:
- Храните топливо в специально предназначенных для этого емкостях.
- Заливайте топливо в бак только при выключенном двигателе.
- Заправляйте газонокосилку топливом только на открытом воздухе и не курите при заправке.
- Запрещается снимать крышку топливного бака и заливать топливо при работающем или при горячем двигателе.
- Не переливайте топливо в бак выше бензоналивной горловины;
- Удостоверьтесь, что крышка бензобака плотно закрыта. Если допущено проливание топлива, насухо вытрите ветошью бензин и дайте пятну высохнуть, прежде чем запускать двигатель;
- В случае разлива бензина не запускайте двигатель: удалите газонокосилку с места разлива бензина и избегайте образования каких-либо источников воспламенения до тех пор, пока пары бензина не рассеются.
- Не курите, не допускайте открытого огня или искрения возле заправленного топливом бака;
- Выхлопные газы содержат двуокись углерода, опасную для здоровья. Поэтому избегайте вдыхания выхлопных газов и не размещайте инструмент в непроветриваемом закрытом пространстве; запрещается работа в закрытых, непроветриваемых помещениях.
- Со временем, из-за абразивного воздействия скошенной травы, краска на внутренней части шасси может отходить; в этом случае необходимо своевременно покрыть окрашенный слой антикоррозионной краской во избежание образования ржавчины, которая может привести к коррозии металла.

ВСЕГДА РУКОВОДСТВУЙТЕСЬ ЗДРАВЫМ СМЫСЛОМ!

Невозможно предвидеть все ситуации, которые могут перед Вами возникнуть. Соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Если Вы чувствуете неуверенность, обратитесь за советом к Вашему дилеру, опытному пользователю, в специализированную мастерскую. Не пользуйтесь техникой, пока не почувствуете достаточной свою подготовку.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКИ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением регулировок, установкой аксессуаров или проверкой функций машины всегда убедитесь, что двигатель триммера выключен.

ПОДНЯТИЕ РУКОЯТКИ

1. Возьмитесь за рукоятку руками, потяните её в стороны и ослабьте два быстрозажимных фиксатора рукоятки до тех пор, пока зубья фиксатора не разомкнутся. Не снимайте быстрозажимные фиксаторы.
 2. Поднимите рукоятку в рабочее положение.
 3. Встаньте позади триммера в рабочем положении оператора. Установите рукоятку в удобное положение. Убедитесь, что обе стороны рукоятки находятся на одном уровне.
- ПРИМЕЧАНИЕ!** Убедитесь, что тросы не зажаты между верхней и нижней рукоятками.
4. Затяните быстрозажимные фиксаторы рукоятки. Убедитесь, что шарниры рукоятки надежно зафиксированы, как показано на рис.3.

УСТАНОВКА ПУСКОВОГО ШНУРА

ПРИМЕЧАНИЕ! Установите крючок, как показано на рис.1, перед установкой пускового шнура. Потяните ручку стартера к верхней рукоятке и вытяните шнур из механизма стартера. Зафиксируйте пусковой шнур в крючке, как показано на рис.2.

ПОДГОТОВКА ТРИММЕРА К РАБОТЕ

ПРИМЕЧАНИЕ! В следующих разделах описаны необходимые шаги для подготовки триммера к работе. Неправильное выполнение этих действий может привести к повреждению триммера или сокращению срока его службы.

ПРИМЕЧАНИЕ! Двигатель поставляется с завода без масла и бензина.

ШАГ 1 – ДОБАВЛЕНИЕ / ПРОВЕРКА МАСЛА

ПРИМЕЧАНИЕ! Двигатель поставляется без масла в картере. Перед запуском обязательно залейте в картер необходимое количество рекомендованного моторного масла.

Пользователь должен добавить необходимое количество масла перед первым использованием триммера. Объем картера двигателя составляет 16.9 fl. oz (0,5 л).

Моторное масло является основным фактором, влияющим на производительность и срок службы двигателя. Для эксплуатации рекомендуется использовать полусинтетическое масло ECO для 4-тактных двигателей SAE 10W-40 или аналогичное высококачественное моторное масло для 4-тактных двигателей с воздушным охлаждением, обладающее высокими моющими свойствами и соответствующее классам SJ, SF, SH по классификации API (масла, соответствующие этим классам, должны иметь соответствующую маркировку на упаковке). Вязкость моторного масла должна соответствовать средней температуре воздуха в вашем регионе.

ВНИМАНИЕ! Проверяйте уровень масла в картере каждый раз перед запуском двигателя или после 5 часов работы. Надежно затягивайте крышку маслосливной горловины.

ВНИМАНИЕ: Во избежание серьезного повреждения двигателя не используйте масло для 2-тактных двигателей.

ВНИМАНИЕ: Работа двигателя при низком уровне масла может привести к повреждению двигателя.

Для добавления масла

ВНИМАНИЕ! Не переливайте масло — в противном случае при запуске двигатель будет сильно дымить. Установите триммер на ровную поверхность.

Перед добавлением или проверкой масла убедитесь, что двигатель выключен.

Выверните масляный щуп (рис.4) из двигателя.

Используя воронку или подходящий дозатор, медленно залейте масло в маслозаливную горловину, не переливая. Проверяйте уровень масла щупом во время заливки. Масло должно находиться между верхней (Max.) и нижней (Min.) отметками (рис.5). Установите щуп обратно и надежно затяните его. Вытрите пролитое масло.

ВНИМАНИЕ! При вводе новой газонокосилки в эксплуатацию первую замену масла необходимо выполнить через 5 моточасов работы двигателя. Каждую последующую замену производить через 50 моточасов согласно графику технического обслуживания при нормальных условиях эксплуатации.

ВНИМАНИЕ!

Проверяйте уровень масла перед каждым использованием газонокосилки. При необходимости доливайте масло до максимальной отметки на щупе.

Замените масло после первых 5 часов работы (обкатка двигателя).

Заменяйте масло каждые 50 часов работы или один раз за сезон.

При работе в очень пыльных условиях замену масла следует производить чаще.

ШАГ 2 – ДОБАВЛЕНИЕ / ПРОВЕРКА ТОПЛИВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЗ-ЗА ПОЖАРА: Заправляйте топливный бак в хорошо проветриваемом месте вдали от источников воспламенения. Если двигатель горячий после работы, выключите его и дайте ему остыть перед заправкой. Не курите.

Используйте свежий, чистый неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92. Не смешивайте масло с бензином. Покупайте столько топлива, сколько можно использовать в течение 30 дней. При длительном хранении бензин теряет свои свойства.

Очистите крышку топливного бака и область вокруг неё.

Отверните и снимите крышку топливного бака (рис.6).

Заполните топливный бак бензином, но не переполняйте. (Не более 0,2 галлона).

ПРИМЕЧАНИЕ! Объем топливного бака двигателя составляет 0,2 галлона (0,8 л).

ШАГ 3 – ПОДГОТОВКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Для надежной и длительной работы устройства подготовьте воздушный фильтр перед началом работы. Для этого:

Откройте крышку воздушного фильтра.

Снимите фильтрующий элемент. Убедитесь, что он не поврежден и не деформирован. Если поврежден или деформирован — замените.

Убедитесь, что грязь и мусор не попали в воздухопровод.

Очистите внутреннюю часть корпуса фильтра и крышку.

Если фильтр загрязнен — очистите его (см. раздел ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ).

Установите фильтрующий элемент в корпус и установите крышку, убедившись, что фильтр установлен без зазоров и перекосов.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте газонокосилку без воздушного фильтра или с грязным либо поврежденным фильтром. Пыль и грязь попадут в двигатель и приведут к его поломке. Поломка двигателя по этой причине не покрывается гарантией. Содержите воздушный фильтр в чистоте.

ШАГ 4 – УСТАНОВКА ЛЕСКИ ТРИММЕРА

Устройство использует триммерную леску диаметром 4 мм.

Проденьте оба конца лески через отверстие с маркировкой «IN» на триммерной головке и выведите их из выходных отверстий с обеих сторон.

Повторите тот же процесс для отверстия «IN» на другой стороне триммерной головки.

Отрегулируйте длину лески так, чтобы с обеих сторон она была одинаковой длины (рис.11).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ТРИММЕРА

- Убедитесь, что триммер находится на открытом воздухе на ровной поверхности и вокруг него есть свободное пространство не менее 60 см со всех сторон.

- Проверьте уровень масла в картере. При необходимости долейте масло (см. раздел «Шаг 1 – Добавление / Проверка масла»).
- Проверьте уровень бензина в топливном баке. При необходимости долейте топливо (см. раздел «Шаг 2 – Добавление / Проверка топлива»).

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что на газоне нет крупных камней, палок, проволоки и других предметов, которые могут повредить устройство или двигатель.

При определенных условиях (например, очень высокая трава) может потребоваться увеличить высоту скашивания. Это снизит нагрузку при косении, повысит производительность и защитит двигатель от перегрузки.

Также может потребоваться обработать один участок в два или более проходов.

- Если косите слишком низко, уменьшите ширину захвата, перекрывая ранее скошенные участки и косите медленно.
- Держите верхнюю часть двигателя возле стартера чистой. Не допускайте накопления скошенной травы в этой области. Это улучшит циркуляцию воздуха в двигателе и продлит срок его службы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Склоны являются основным фактором опрокидывания, что может привести к тяжелым травмам или смерти. Не используйте машину на склонах с уклоном более 15°. На склонах требуется особая осторожность. Всегда косите поперек склона, никогда вверх и вниз по склону.

ЗАПУСК ТРИММЕРА

1. Переведите переключатель двигателя ON/OFF в положение ON и нажмите праймер (рис.7) 3 раза для подкачки топлива при холодном двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не используйте праймер для запуска горячего двигателя, чтобы избежать перелива топлива и заливания двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ! Частота вращения двигателя установлена на заводе. Она обеспечивает правильную скорость работы триммера при любых условиях эксплуатации.

2. Держите рычаг включения режущего механизма в отпущенном положении (рис.8).

3. Медленно потяните ручку ручного стартера до появления небольшого сопротивления, затем резко потяните для запуска двигателя. Аккуратно верните шнур стартера обратно. Никогда не отпускайте шнур резко. Если двигатель не запускается, повторите этот шаг.

ПРИМЕЧАНИЕ! Если двигатель не запускается после 3 попыток, повторите шаги 1–3.

ОСТАНОВКА ТРИММЕРА

Отпустите рычаг включения режущего механизма (рис.9).

Триммерная головка остановится.

Переведите переключатель двигателя ON/OFF в положение OFF.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Будьте осторожны с деталями триммера. После отпускания рычага включения режущего механизма триммерная головка будет продолжать вращаться несколько секунд.

РАБОТА С ТРИММЕРОМ

Если удерживать рычаг включения режущего механизма триммера, триммерная головка будет вращаться; если отпустить — триммерная головка остановится.

ПРИМЕЧАНИЕ! При отпуске рычага включения режущего механизма триммера двигатель продолжает работать.

Если удерживать рычаг привода самоходного движения, триммер будет двигаться вперед; если отпустить — триммер остановится.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Всегда соблюдайте правила безопасности при выполнении технического обслуживания.
2. Гарантия на этот триммер не распространяется на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или небрежностью оператора. Для сохранения гарантии оператор должен обслуживать триммер согласно данной инструкции.
3. Изменение регулируемой частоты вращения двигателя приводит к аннулированию гарантии на двигатель.
4. Все регулировки должны проверяться как минимум один раз за сезон.

5. Периодически проверяйте все крепежные элементы и убедитесь, что они надежно затянуты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением любого обслуживания всегда останавливайте двигатель и отсоединяйте свечу зажигания.

ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы скошенная трава и мусор не накапливались внутри корпуса газонокосилки. Это обеспечит правильную работу устройства.

- Остановите двигатель газонокосилки.
- Поднимите газонокосилку за переднюю часть, как показано на рис.12.
- Если рукоятки мешают, их можно сложить.
- Очистите нижнюю часть косилки скребком; удалите остатки травы и мусора.

ВНИМАНИЕ! При очистке нижней части газонокосилки-триммера не наклоняйте её на бок или вверх дном! Масло может попасть в карбюратор или глушитель, что приведет к проблемам запуска или сильному дымлению.

ВНИМАНИЕ! Не поднимайте газонокосилку-триммер над землей и не запускайте двигатель во время очистки.

- Старайтесь чаще очищать двигатель, чтобы предотвратить накопление мусора. Загрязненный двигатель сильно нагревается во время работы, что сокращает срок его службы.
- Содержите поверхности газонокосилки и колеса в чистоте и не допускайте попадания бензина, масла и т.п. Если бензин или масло попали на эти части — вытрите их.
- Никогда не направляйте струю воды на элементы двигателя, уплотнения или подшипники. Несоблюдение этого требования может привести к повреждениям или дорогостоящему ремонту.
- Не используйте агрессивные чистящие средства. Они могут повредить пластик и металл, что может повлиять на безопасную работу машины. Если загрязнения нельзя удалить водой, щеткой или тряпкой, рекомендуется использовать специальное чистящее средство.

СМАЗКА

1. Смазывайте шарнирные соединения рычага управления легким маслом не реже одного раза за сезон. Рычаг должен свободно перемещаться в обоих направлениях (рис.10-11 и 10-12).

2. Смазывайте колеса легким маслом (или моторным маслом) не реже одного раза за сезон. Если колеса снимаются, смажьте поверхность осевого болта и внутреннюю поверхность колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не наклоняйте триммер более чем на 90° в любом направлении и не оставляйте его в наклонном положении. Масло может попасть в верхнюю часть двигателя, что вызовет проблемы с запуском.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не используйте мойку высокого давления или садовый шланг для очистки машины. Это может привести к повреждению двигателя. Использование воды сокращает срок службы и ухудшает обслуживаемость.

ЗАМЕНА ТРИММЕРНОЙ ЛЕСКИ

Чтобы облегчить снятие изношенной лески, заменяйте её до того, как она станет слишком короткой (примерно, когда останется половина первоначальной длины).

Устройство использует леску диаметром 4 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остановите двигатель.

1. Снимите изношенную леску со шпинделя.
2. Проденьте оба конца лески через отверстие «IN» на триммерной головке и выведите их из выходных отверстий с обеих сторон.
3. Повторите тот же процесс с другой стороны триммерной головки.
4. Отрегулируйте длину лески так, чтобы она была одинаковой с обеих сторон (рис.11).

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Если воздушный фильтр загрязнен, двигатель будет работать плохо и может быть поврежден. Заменяйте фильтр после 100 часов работы или каждый сезон. При работе в сильно загрязненных или пыльных условиях заменяйте фильтр чаще.

Регулярно проверяйте воздушный фильтр и очищайте его. Для этого:

- Отстегните крышку воздушного фильтра и извлеките фильтрующий элемент.

- Очистите его, слегка постукивая о плоскую поверхность. Если фильтр сильно загрязнен, поврежден или деформирован — замените его.
- Установите фильтрующий элемент в корпус и установите крышку, убедившись, что фильтр установлен без зазоров и перекосов.

Регулярный осмотр и техническое обслуживание необходимы для поддержания газонокосилки в исправном состоянии.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте газонокосилку без воздушного фильтра или с грязным либо поврежденным фильтром. Пыль и грязь попадут в двигатель и приведут к его поломке. Такая поломка не покрывается гарантией. Содержите воздушный фильтр в чистоте.

ЗАМЕНА СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

1. Дождитесь, пока двигатель остынет.
2. Снимите наконечник высоковольтного провода со свечи зажигания.
3. Выверните свечу зажигания специальным ключом (рис.13).
4. Осмотрите свечу. Если центральный электрод изношен или изолятор поврежден (трещины, сколы и т.п.), замените свечу новой.
5. Проверьте зазор между электродами и при необходимости отрегулируйте. Он должен составлять примерно 0,7–0,8 мм.
6. Чтобы не повредить резьбу, сначала заверните свечу вручную до упора. Убедившись, что свеча правильно установлена по резьбе, затяните её ключом. Недостаточная затяжка свечи может привести к перегреву и повреждению двигателя.
7. Установите наконечник высоковольтного провода на свечу зажигания.
8. При установке новой свечи после прижатия шайбы поверните её ещё на половину оборота. При установке бывшей в использовании свечи поверните её ещё на 1/8–1/4 оборота после прижатия шайбы.

ТАБЛИЦА ПЕРИОДИЧНОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Вид технического обслуживания / Периодичность		Каждое применение	Первый месяц или 5 часов	Каждые 3 месяца или 25 часов	Каждые 6 месяцев или 50 часов	Каждый год или 100 часов
Моторное масло	проверка	О				
	замена		О		О(1)	
Воздушный фильтр	проверка	О				
	очистка			О(1)		
Свеча зажигания	очистка				О	
	замена					О
Топливный бак и фильтр	очистка					О (2)
Зазор клапанов	контроль/регулировка					О (2)
Топливопровод	проверка/очистка	Каждые 2 года (2)				

(1) Интервалы технического обслуживания сокращаются, если станция работает в загрязненной зоне.

(2) Обслуживание должно выполняться специалистом авторизованного сервисного центра.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ

Неполадка	Возможные причины	Решение
Двигатель не запускается	Загрязнен воздушный фильтр	Очистите или замените воздушный фильтр
	Отсутствует топливо	Залейте топливо
	Грязное или старое топливо	Опустошите бензобак и влейте свежее чистое топливо
	Провод отсоединен от свечи зажигания	Подсоедините провод к свече зажигания
	Испорчена свеча зажигания	Замените свечу зажигания
	Холодный двигатель	Нажмите кнопку ручного насоса (см. запуск двигателя)

	Не нажат рычаг выключателя зажигания	При запуске нажмите рычаг выключателя зажигания
Двигатель теряет мощность	Задняя часть кожуха, триммерная головка или леска косилки застряли в плотной траве	Установите высоту стрижки
	Загрязнен воздушный фильтр	Очистите или замените воздушный фильтр
	Слишком много масла	Проверьте уровень масла
	Грязное или старое топливо	Опустошите бензобак и влейте свежее чистое топливо
	Загрязнен топливный фильтр, неисправен карбюратор	Обратитесь в сервисный центр
Малый неровный срез	Поврежденная, изношенная триммерная леска или ослабленное крепление триммерной головки	Замените триммерную леску. Затяните крепежные болты
	Скапливание скошенной травы под газонокосилкой	Отрегулируйте высоту скашивания Очистите нижнюю часть газонокосилки

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния являются:

- необратимая деформация деталей (узлов) исключающая эксплуатацию техники в нормальном режиме;
- необратимая деформация рамы агрегата, исключающая эксплуатацию агрегата в нормальном режиме;
- достижение назначенных показателей;
- нарушение геометрической формы и размеров деталей, препятствующее нормальному функционированию;
- необратимое разрушение деталей, вызванное коррозией, эрозией и старением материалов.

Перечень критических отказов

- Выход из строя элементов управления двигателем внутреннего сгорания.
- Выход из строя элементов управления трансмиссии.
- Критический износ рабочих органов.

Действие персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу торговой марки ECO.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы торговой марки ECO.

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования газонокосилки необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с инструментом, и обеспечит оптимальное функционирование газонокосилки и продление срока её службы.

Основные ошибочные действия:

- начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством газонокосилки;
- оставление работающего устройства без присмотра;
- допуск к эксплуатации устройства лиц с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, или детей;
- эксплуатация устройства без средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитной маски).

УТИЛИЗАЦИЯ



В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать. Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю. Дата изготовления указана на первой странице данного руководства.

Производитель-изготовитель ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, на заводе-изготовителе в Китае (Адрес – Цинган Индустриал Зон, Бишань Дистрикт, Чунцин, Китай) для ECO (Италия).

Импортеры в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33.

ООО "Инструменткомплект Борисов", 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16. Тел.: +375 (177) 72-00-00.

Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, ул. Большая почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. +7 (495) 748-50-80.

Импортер в Республике Казахстан: ТОО «Если установлена мульчирующая заглушка, удалите её. Group Kazakhstan» (ЭКО Групп Казахстан), г. Алматы, Турксибский р-н, ул. Бекмаханова, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Месяц и год изготовления указаны на изделии, а также на первой странице данного руководства.

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия всем установленным требованиям безопасности.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного изделия в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.
8. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
9. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.

10. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

11. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.



Сертификат соответствия
№ ЕАЭС КГ 417/053.НК.02.01623

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Модель	Артикул	Арт.СЦ
LG-822	EC2015-0	101430

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38

(+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента" **Брест**, ул.

Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19.

ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27. ИП Кулычев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электроресовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"». **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юлия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисулин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливёр». Московская обл., Можайский г.о, д. Язевое, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электроводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочанская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Чернышевского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громова 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одолевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент–Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other



view all user
manuals at
mymanual.info



eco

GIARDINAGGIO